

Parques Tecnológicos

EUROPA DESDE ANDALUCÍA
Turismo a la europea

EUROPA A FONDO
20 años de "Ciudadanía europea"

DESTINO EUROPA
Nicosia y Pafos

sumario



07 Parques
tecnológicos



15 20 años de
"Ciudadanía
europea"

03 Turismo
a la europea



11
Chipre:
¿Una Presidencia
en apuros?



20 Perfil Europeo:
Talento andaluz

Europa Junta 145 / julio - agosto 2012

Dirección: Elvira Saint-Gerons

Consejo de Redacción: Elvira Saint-Gerons, Alberto Morillas Fernández, Josefina Pereira Lorenzo, Javier Visus Arbesú, Celia Rosell, Nicolás Cuesta (Delegación JA Bruselas), Red de Información Europea de Andalucía

Edición y Coordinación: Alberto Morillas Fernández, Leonor Pérez Álvarez

Jefa de Redacción: Leonor Pérez Álvarez

Colaboración: Inmaculada Periañez Forte, Julia Calderón Sánchez y M^a José Jiménez (CDE Sevilla)

Documentación: Delegación de la Junta de Andalucía en Bruselas, CDE Sevilla

Diseño y maquetación: María Sabater

Ilustración portada: María Sabater

Impresión y Fotomecánica: Tecnographic S.L.



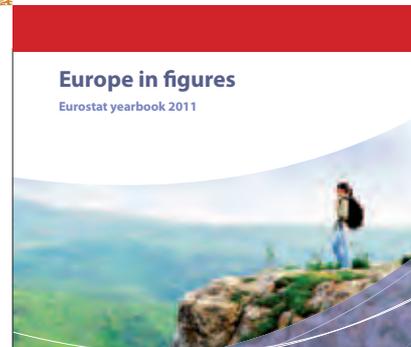
31 Europa al día



36 Destino Europa: Nicosia y Pafos

27 20 años de ECHO

34 Vacaciones en Europa



38 Más sobre Europa

Publicación bimestral

Edita: Consejería de la Presidencia Junta de Andalucía
Palacio de San Telmo, Av. de Roma S/N - 41071 Sevilla
Tfno: 955 03.55.00 Fax: 955 03.52.31

Suscripciones: informacion.sgacex.cpre@juntadeandalucia.es

Las opiniones contenidas en esta revista no vinculan a las instituciones que las editan.

La reproducción del material publicado está autorizada siempre que se cite su procedencia.

Depósito Legal: SE-133/92 I.S.S.N. 1131-7649

editorial

El turismo: el talismán europeo

Aunque las crisis económicas o políticas copen los titulares y se empeñen en relegarlo a un segundo plano, lo cierto es que el talismán europeo, más allá de los mercados, sigue siendo su historia y su diversidad cultural. Europa es hoy lo que es gracias al impulso de un grupo de europeístas que quisieron abrir una nueva página de paz en la historia de un continente deprimido por las guerras. El punto de unión, además de las ansias de una convivencia pacífica, sería la cultura, por difícil que pareciera para un puñado de países de tradiciones diversas y lenguas dispares.

Es precisamente esa diversidad, cultural y lingüística, la que hace única a Europa y la que ha conseguido que el proyecto europeo sea uno de los proyectos políticos más meritorios de la historia. Y es esa diversidad la que sigue atrayendo a miles de turistas que se acercan a Europa en busca de raíces milenarias, patrimonios diversos y una historia viva, con la facilidad de quien puede saltar de una a otra cultura gracias a un espacio sin fronteras y una moneda común.

No en vano, Europa se ha convertido en el primer destino turístico del mundo, destino preferido por casi el 60% del total del turismo internacional. Cada año, el sector aporta a las arcas comunitarias unos ingresos que la sitúan como la tercera actividad económica después del comercio y la construcción. Eso ha llevado a la Unión a lanzar iniciativas que ayuden a mantener ese estatus privilegiado de destino preferente por su calidad, diversidad y respeto medioambiental.

De esa necesidad de protección del turismo europeo han surgido iniciativas como el "Destino Europeo de Excelencia (EDEN)", los "Itinerarios culturales europeos", el Programa Calypso para impulsar el "turismo social" o la propuesta de lanzamiento de una "Marca Europea" de turismo sostenible y responsable.

Todas ellas indican que la Unión sigue apostando por una baza segura, a pesar de los altibajos que, desde hace cuatro años, está experimentando el turismo como consecuencia de la crisis económica. Las cifras ya han reflejado el descenso del número de turistas, especialmente europeos. Países como España y Francia, que lideran la lista de los más visitados, lo han acusado con más virulencia.

Aún así la confianza en el sector no se pierde y la oferta hotelera y de restauración quiere aprovechar precisamente el descenso de las tarifas para seguir colgando el cartel de "no hay plazas". Sin embargo, en el caso de España, aún son muchos los avances que pueden hacerse en muchos terrenos turísticos.

Es el caso de la apuesta por una oferta turística respetuosa con el medio ambiente, sobre la que ya se han percibido mejoras pero que tiene aún un largo camino por recorrer, y por una oferta acorde con el uso de nuevas tecnologías. Teniendo en cuenta que el viajero maneja cada vez más dispositivos de comunicación (ipads, teléfonos inteligentes, etc), es necesario que la oferta turística se adapte a estos nuevos terminales para no perder a una clientela, cada vez más numerosa, que aspira a la misma calidad pero con la celeridad que imponen las nuevas tecnologías de la comunicación.

Turismo *a la europea*

Los embistes de la crisis económica que padece Europa también se han dejado sentir en el sector turístico. Y sin embargo, éste sigue siendo uno de los pilares de la economía europea. No en vano, Europa es hoy líder mundial como destino turístico. Para seguir atrayendo a ella todas las miradas, Europa busca consolidar una oferta única basada en la cultura, la calidad y el respeto medioambiental.





Perdersen Sevilla dejándose guiar por los personajes que inspiraron óperas inolvidables. Averiguar, a lo largo de la Ruta Bética Romana, si el aceite cordobés o las conservas gaditanas de almadraba se parecen a lo que conoció un romano bético a fines del siglo II d.C. Descubrir el fenómeno del bandolerismo romántico y experimentar el *modus vivendi* de los bandoleros andaluces, recorriendo las tierras de Jose María el Tempranillo, entre Sevilla, Córdoba y Málaga... Se diría que algo ha empezado a cambiar desde hace años en la oferta turística andaluza.

Más allá de la oferta de sol y playa, que sigue reuniendo el mayor número de banderas azules del país, Andalucía se ha adentrado en un mundo de experiencias escarbando en su pasado y recuperando una historia y una cultura que la convierte, para muchos de los que la visitan, en la mejor tarjeta de visita de España.

Ese nuevo enfoque turístico apunta, desde hace años, hacia lo rural, histórico y cultural, sin olvidar las exigencias de sostenibilidad y máximo respeto medioambiental marcadas desde Bruselas. Es así como la costa ha cedido parte de su protagonismo al turismo de interior, el mundo rural, las localidades más desconocidas y un turismo especializado

en sectores dispares como el religioso, el musical o el vinícola, que organizan recorridos a la medida del turista.

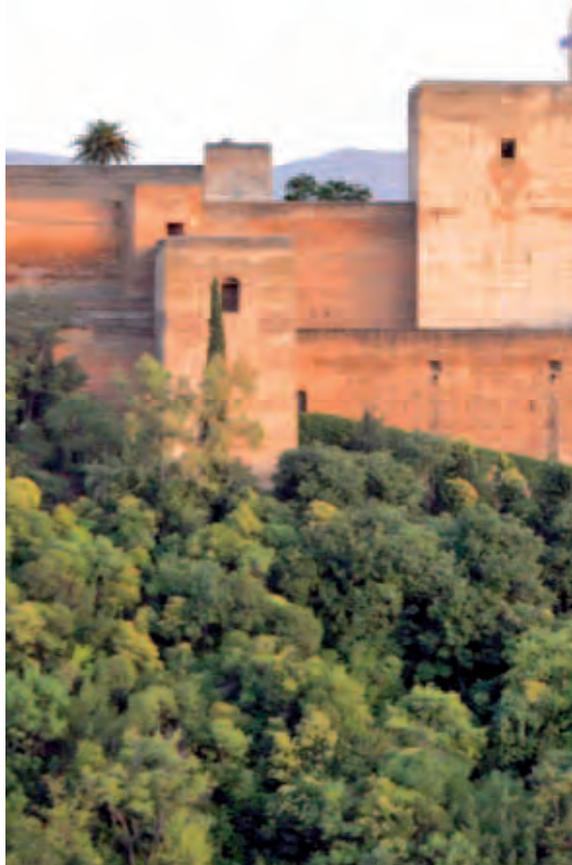
Nuevos destinos, nuevos turistas

Cambian los destinos y cambian los turistas. El perfil del visitante a tierras andaluzas no es el mismo que antes. Atrás queda la estampa del turista nórdico que viajaba hasta una aún subdesarrollada Andalucía en busca de destinos casi vírgenes, la autenticidad de unas tierras escasamente influenciadas por Europa y una economía en crisis donde el turista era quien hacía su agosto.

Hoy las playas de la costa de la Luz, la costa del Sol, la costa Tropical y la costa de Almería siguen copadas de turistas europeos, pero también de una nueva hornada de turismo procedente del este europeo, especialmente de Rusia.

Pero la variedad es mayor en el perfil del turista de interior, que busca combinar en sus viajes el relax con la historia y la actividad cultural. Este tipo de turismo andaluz exige la calidad de los servicios y una mayor independencia y autonomía a la hora de bucear en la idiosincrasia andaluza. Este tipo de

turista no se conforma, por tanto, con rutas preestablecidas sino que busca el modo de personalizar su visita. Su experiencia como viajero le convierte en un turista exigente y, por tanto, capaz de establecer comparaciones con mayor criterio.



El “petróleo” de Europa

Ese turismo nunca ha dejado de llegar a Andalucía y España, pero tampoco ha podido librarse de la crisis económica. Sus estragos son evidentes en Andalucía desde 2008. Hasta entonces se confiaba en que la fortaleza que había mostrado el sector durante más de una década permitiría superar la situación en condiciones relativamente soportables.

Pero en 2009 se producía la mayor caída de la historia en la actividad turística. El turismo andaluz volvía a mostrarse vulnerable frente a las perturbaciones de carácter económico, a pesar de su condición de destino consolidado. Un tímido repunte llegó en 2011, como consecuencia de la aparición de la primavera árabe, que se tradujo en una intensa reordenación del tráfico turístico dentro del Mediterráneo y que permitió a Andalucía acabar el año con resultados más favorables.

Esta situación no es exclusiva de Andalucía. El sector turístico se ha resentido en toda España y buena parte de Europa, donde las visitas turísticas cayeron un 5,6% en 2009. Y sin embargo, para muchos, el turismo sigue siendo “el petróleo de Europa”. No en vano, es la tercera actividad económica después del comercio y la construcción.

Hay que tener en cuenta que Europa es el primer destino turístico del mundo: en 2008 recibió 370 millones de turistas, el 40% de las cifras globales, entre ellos 7,6 millones procedentes de las grandes economías emergentes, Brasil, Rusia, India y China.

En términos económicos, el turismo representa para Europa el 5% del PIB y da empleo al 5,2% de la mano de obra total, es decir, emplea a unos 10 millones de personas, de los que un porcentaje importante son jóvenes. Estas cifras se podrían ampliar en un futuro cercano hasta llegar al 10% del PIB y al 12% del empleo.

Objetivo europeo: captar nuevos turistas

Alcanzar esas cifras no será fácil, pero desde Europa se ha diseñado un plan con el que se busca, ante todo, cumplir con el objetivo número uno de la UE:

captar nuevos turistas, sin olvidar las exigencias de “sostenibilidad, responsabilidad y calidad” que deben caracterizar al turismo europeo del siglo XXI.

Entre las medidas concretas propuestas desde por la Comisión Europea figura la creación de un “Observatorio Europeo virtual del Turismo”, que permita el intercambio de información entre la industria y las organizaciones nacionales; el lanzamiento de la “Marca Europea”, es decir, un sello de turismo sostenible y responsable; y la lucha contra la estacionalidad dando más facilidades al turismo de baja temporada.

Lograr que esta estrategia común tenga resultados homogéneos en la mayor parte de socios europeos es más fácil

En bici a través de la historia

Hay mil formas de viajar. Pero sin duda una de las más gratificantes es la que permite sumergirte en nuevas culturas sin dejar de mantener el contacto con la naturaleza y el entorno. Los recorridos al aire libre pueden no ser el modo más fácil de viajar pero son, sin duda, uno de los más saludables y sostenibles. El cicloturismo y las marchas a pie son los reyes de esta modalidad. Y la “Ruta del Telón de Hierro”, una de sus modalidades más novedosas.

Durante casi medio siglo, Europa estuvo dividida por la “Cortina de Hierro”, que se extendía desde el Mar de Barents hasta el Mar Negro. Hoy de esa ruta, fruto de un conflicto entre países que se prolongó más allá de la II Guerra Mundial, sólo queda un recuerdo. Pero, para evitar que cayera en el olvido, demostrar cómo Europa se reunificó por medios pacíficos y promover la identidad europea, se la reconvirtió en una ruta turística para ser recorrida en bici.

La “Ruta del Telón de Hierro” invita al turista a experimentar aquella división del continente a lo largo de 6,800 km de vía ciclista que recorren la antigua frontera. El Parlamento Europeo no dudó en apoyarla en 2005.

<http://www.ironcurtaintrail.eu>



desde la entrada en vigor del Tratado de Lisboa, al ser el primero en conceder una base jurídica al sector del turismo. Esto significa que los Estados miembros de la UE pueden formular y adoptar políticas comunes en torno a este sector clave de la economía europea. En este sentido, desde Bruselas se pide a todos los Estados que apuesten por estrategias turísticas basadas en la mejora de la competitividad, el respeto al medio ambiente, la mejora de los instrumentos financieros que favorecen el turismo y el fomento de las visitas también en temporadas bajas.

En busca de los “50.000 turistas”

Pero ¿cómo fomentar el turismo en temporada baja? La solución podría estar en la iniciativa piloto “50.000 turistas”.

Se trata de una iniciativa de la Comisión Europea, en colaboración con los gobiernos europeos, la industria del turismo y las compañías aéreas, que busca desarrollar los flujos turísticos entre América del Sur y la Unión Europea haciendo uso de las plazas libres de las compañías aéreas y la capacidad de alojamiento disponible en temporada baja.

La fase piloto del proyecto animará a

25.000 sudamericanos a viajar a Europa entre octubre de 2012 y marzo de 2013, y a 25.000 europeos a desplazarse a América del Sur entre mayo y octubre de 2013. En el futuro, la iniciativa puede ampliarse a otros países, tanto en Europa como en el resto del mundo, sobre la base de raíces comunes y vínculos culturales, lingüísticos o educativos.

En la iniciativa pueden participar los residentes de cualquiera de los países de la UE y de Argentina, Brasil o Chile. España figura entre los socios de esta iniciativa, junto a Francia, Grecia, Italia, Lituania, Polonia, Rumania, Eslovaquia, además de Argentina, Brasil y Chile.

Itinerarios culturales

Hay otras bazas de las que se está intentando beneficiar Europa para que el sector supere la crisis económica. Una de ellas es la promoción del turismo social, impulsado especialmente a través del “Programa Calypso” de la UE. Este tipo de turismo facilita la posibilidad de viajar a personas para las que generalmente salir de vacaciones representa una tarea difícil (especialmente personas de sectores desfavorecidos, familias con dificultades económicas, personas con discapacidades, pensionistas, etc).

Se trata además de un tipo de turismo que permite promocionar destinos relativamente desconocidos.

Pero por el momento, el as en la manga que esconde Europa para seguir siendo el foco de todas las miradas es su cultura. La diversidad de sus paisajes y su extraordinaria riqueza cultural son los principales puntos fuertes de Europa para seguir siendo líder mundial como destino turístico. De hecho, se calcula que el turismo cultural representa un 40% del total del turismo europeo.

En este sentido, una de las iniciativas que mejor acogida han tenido en los últimos años son los “itinerarios culturales europeos”. Se trata de rutas que atraviesan diversas regiones o países, basándose en el patrimonio y los usos locales, para promover destinos menos conocidos. Actualmente hay 29 itinerarios transnacionales que cruzan todo el continente. España participa en la mayoría de ellos, a través de rutas como las del Camino de Santiago y el Legado Andaluz, las rutas del olivo o las rutas de la Vía Regia.

Más info sobre el sector turístico en la UE
<http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/tourism>
Turismo en Andalucía
<http://www.andalucia.org>

Destino preferido: Europa

Europa acoge casi el 60% del total del turismo internacional en el mundo. Tan elevado porcentaje tiene una explicación rápida: la cercanía de los países europeos hacen de Europa un destino cómodo y de fácil acceso para visitar varios puntos en un solo viaje. La Organización Mundial del Turismo sigue augurando al turismo europeo un buen futuro: la cuota anual de visitantes podría crecer en los próximos años hasta los 717 millones de llegadas internacionales de turistas a Europa en 2020, lo que representa un índice anual de crecimiento del 3%.

Esta preferencia mundial también se aplica a los propios europeos y europeas: las tres cuartas partes de ciudadanos que salen de su país lo hacen para viajar a destinos que se encuentran dentro de Europa, lo que confirma el gran peso que tiene el turismo transfronterizo dentro de Europa.

Dos países ocupan hoy por hoy los primeros puestos en el ranking de destinos preferidos: España y Francia. Así se deduce de los niveles de ocupación hotelera, con medias anuales cercanas al 60% de ocupación en ambos países. Además, son los países que presentan picos de ocupación más amplios (comenzando en febrero y marzo y alcanzando hasta el mes de noviembre).



Parques tecnológicos

La crisis económica no parece dejar un sector productivo sin balances negativos. El sector tecnológico e innovador tampoco ha podido evitar la caída de las inversiones públicas y privadas. Sin embargo, los parques tecnológicos están capeando el temporal como uno de los dinamizadores del crecimiento económico local y regional. En Andalucía hay 11 buenos ejemplos.

* Esther Cabrera Moreno y Silvia Sánchez González. *Agencia Andaluza del Conocimiento. Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo.*

¿Sabe que los 11 Parques Científicos y Tecnológicos de Andalucía facturaron en 2010 4.000 millones de euros, crearon 34.000 puestos de trabajo y aportaron un 3,13% al PIB andaluz? ¿Sabe que en ellos se alojan más de 1.000 empresas y entidades dedicadas a la investigación, el desarrollo tecnológico y la innovación? ¿Sabe qué les ha permitido tener éxito y minimizar el impacto económico de la crisis? La experimentación, la innovación y la adaptación al cambio.

La actual situación de crisis está desafiando a las sociedades más avanzadas a reinventarse, cada vez a mayor velocidad, para paliar los daños del terremoto financiero. Hoy, más que nunca, la movilización del conocimiento y la cooperación entre los diferentes actores ubicados en una región es imprescindible para continuar con el desarrollo de la región.

La urgente necesidad, a nivel mundial, de encontrar nuevas fuentes de crecimiento económico, compatibles con la sostenibilidad y la cohesión social, requiere de una eficiente interacción, unificación y focalización de los esfuerzos de todos los actores público-privados del triángulo. Así, como de una fuerte política de innovación.

Ésta es la misión de los parques tecnológicos. Facilitar la interacción entre productores y usuarios del conocimiento, dinamizando las capacidades existentes en una región y estimulando la innova-

ción y la creación de sinergias intra e inter-regionales, que lleven a la región, al crecimiento económico.

¿Qué es un parque tecnológico?

Pero ¿qué se entiende por “parque tecnológico”? Se trata de un emplazamiento estratégico, dinámico que atrae a entidades altamente tecnológicas. Se sitúan en una posición estratégica entre la generación de ideas, productos, pro-

creación de alianzas con otras empresas ubicadas dentro del parque, estimular el desarrollo industrial y económico de la región y la diversificación del tejido productivo, y reavivar el tejido empresarial.

¿Qué servicios ofrece un parque?

Las entidades que pueden ubicarse en un parque tecnológico suelen ser de distinta naturaleza, desde universidades a hospitales, laboratorios industriales o

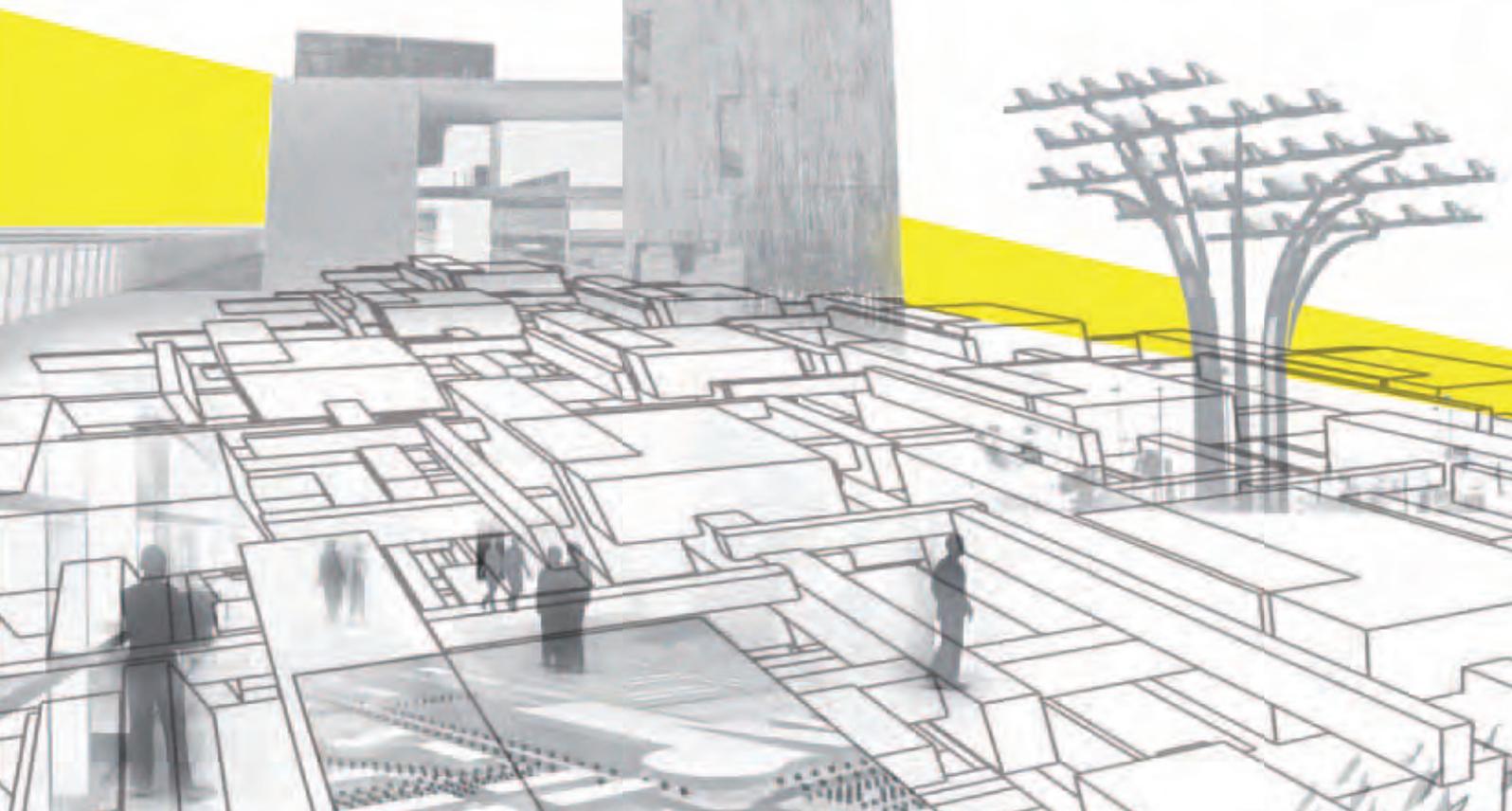
Entre los objetivos de un parque tecnológico figuran el facilitar el desarrollo de nuevos productos y servicios innovadores, crear empleo especializado y reavivar el tejido empresarial

cesos, metodologías en laboratorios y mercados para su puesta en valor.

Entre sus objetivos figuran como prioridades el facilitar el desarrollo de nuevos productos y servicios innovadores, crear empleo especializado, favorecer la

comerciales y unidades pertenecientes a la Administración Pública. Existe una tipología de Parques Científicos y Tecnológicos, atendiendo a las entidades asociadas, los tipos de servicios ofrecidos y la posible especialización temática.

Por lo general, entre los servicios que ofrecen los parques tecnológicos figuran servicios especializados y adaptados a las necesidades e iniciativas empresariales, incubadoras de empresas para el desarrollo de ideas emprendedoras, uso compartido de servicios técnicos como



renta de espacios físicos y servicios básicos de telecomunicaciones, y la participación en redes nacionales y europeas. Este último punto favorece la cooperación empresarial -mediante la búsqueda de socios con estrategias afines- y la transferencia de tecnología.

Incentivos desde Andalucía

La administración andaluza está apostando decididamente por los parques científicos y tecnológicos. Para ello, viene fomentando, en los últimos años, políticas de mejora de sus infraestructuras y equipamientos tecnológicos e impulsando incentivos para estimular la inversión público-privada.

Entre los incentivos disponibles para los parques científicos y tecnológicos andaluces (recogidos en la orden de 11 de diciembre de 2007, reguladora de las bases del Programa de Incentivos a los Agentes del Sistema Andaluz del Conocimiento) se encuentran:

- Incentivos para impulsar la transferencia de tecnología de valor añadido al sector empresarial.
- Incentivos para implantar o mejorar las infraestructuras y equipamiento científico.
- Incentivos para implantar la prestación de servicios tecnológicos avanzados.

A nivel nacional, el Programa "Innplanta" del Ministerio de Economía y Competitividad también convoca anualmente ayudas destinadas a entidades instaladas en parques científicos y tecnológicos. El objetivo de "Innplanta" es

contribuir a la creación de entornos de colaboración que permitan la transferencia de resultados de investigación y colaboración entre los diferentes agentes del sistema de ciencia, tecnología y empresa.

La apuesta europea: el proyecto "Know-Man"

El proyecto "Know-Man" es una iniciativa financiada por la Comisión Europea. Su objetivo es identificar buenas prácticas de transferencia de conocimiento en los parques científicos y tecnológicos. Su andadura comenzó en 2010 y se prevé su conclusión a finales de este año 2012.

El proyecto "Know-Man" está integrado por un total 15 socios procedentes de 5 países. Entre los socios se encuentran autoridades políticas y actores económicos (parques científicos y tecnológicos y académicos). España participa a través de la Agencia IDEA y del Parque Tecnológico Cartuja'93.

Pero ¿cuáles son las buenas prácticas andaluzas identificadas por "Know-Man"? En la publicación "Know-Man Good Practices" se recogen 43 buenas prácticas de gestión y coordinación de transferencia de tecnología entre empresas e instituciones públicas. En el caso andaluz, el proyecto ha identificado como las mejores prácticas susceptibles de transferirse a otras regiones europeas, las siguientes:

Parques tecnológicos en Andalucía

Nuestra Comunidad Autónoma cuenta con 11 parques tecnológicos repartidos en las ocho provincias andaluzas:

Almería: parque tecnológico PITA

Granada: Parque Tecnológico "Ciencias de la Salud"

Jaén: Geolit de Jaén

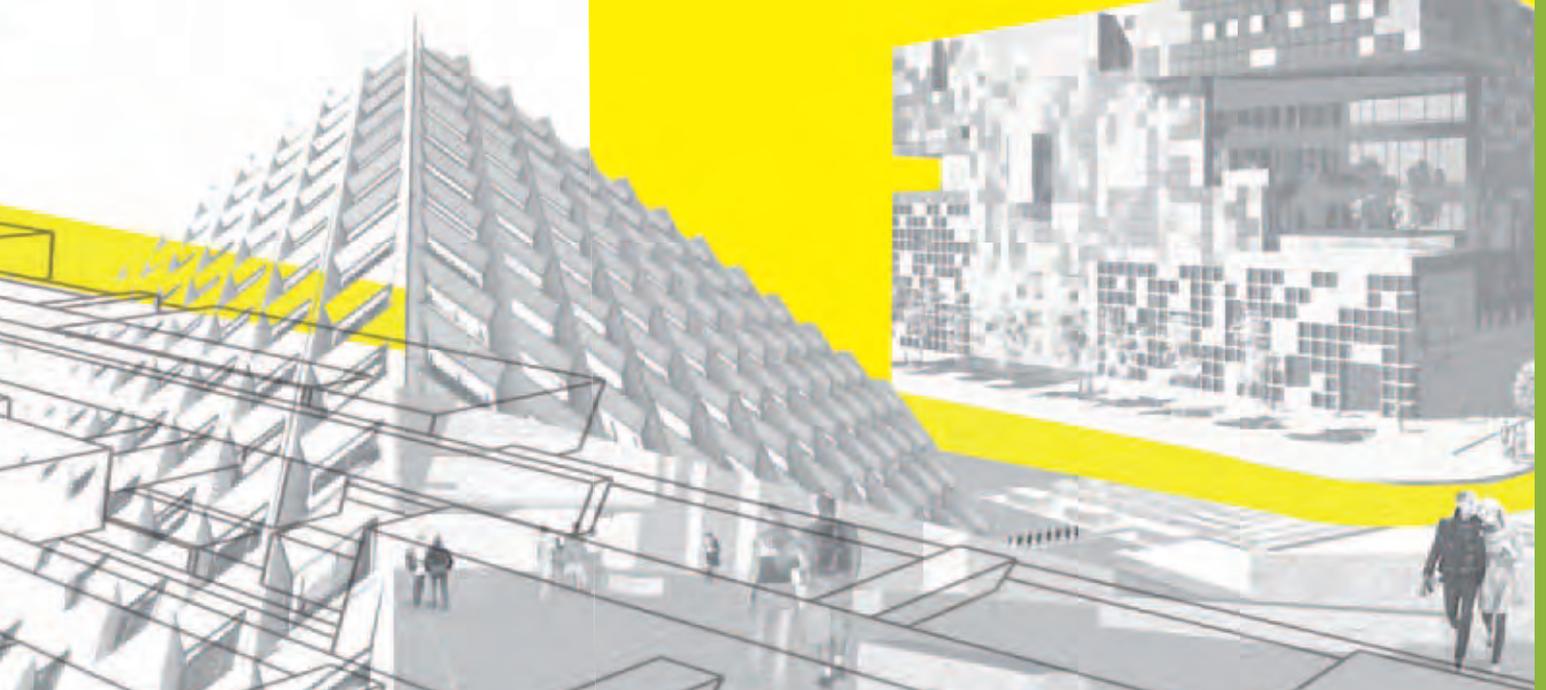
Córdoba: Parque Tecnológico Rabanales 21

Málaga: PTA de Málaga

Cádiz: Parques Tecnológicos Agroindustrial de Jerez y TecnoBahía de Cádiz

Sevilla: Parques Tecnológicos de Cartuja 93, Dehesa de Valme y Aerópolis

Huelva: Parque Científico y Tecnológico de Huelva



- **Programa Campus**

(Agencia IDEA): apoyo al lanzamiento de EBTs (Empresas de Base Tecnológica). Se trata de un programa que personaliza, para las empresas de base tecnológica, una serie de instrumentos de apoyo financiero y no financiero adaptados a las necesidades de cada entidad.

- **Proyecto MINERVA** (Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empresa y Vodafone): impulso, fomento y consolidación de ideas y soluciones para el desarrollo de apli-

tecnologías de información adecuadas.

- **Jornadas TTAndalucía** (Citandalucía): promoción de foros de encuentro entre grupos de investigación y empresas para fomentar la colaboración.
- **SESPA** (Agencia IDEA): servicio de información sobre suelo industrial,

Europeo ERIK ACTION (INTERREG IV C), cuya finalidad es mejorar la efectividad del desarrollo de las políticas regionales en el ámbito de la innovación y de la economía del conocimiento, a través de la mejora de la capacidad de innovación de las empresas.

El Programa “Innplanta”, del Ministerio de Economía y Competitividad, convoca anualmente ayudas destinadas a entidades instaladas en parques científicos y tecnológicos

caciones y servicios móviles con una clara orientación al mercado.

- **Programa TRANSFER** (Red de Espacios Tecnológicos de Andalucía): apoyo económico a entidades de interfaz entre Universidades y Centros de Investigación y empresas (vigente hasta 2009).
- **HeliceNet** (Fundación Hélice): red de coordinación entre empresas de la industria aeroespacial andaluza mediante la integración y sincronización de los procesos a través de las

basado en la tecnología SIG, y accesible a través de Internet. SESPA facilita a empresas y otro tipo de operadores el proceso de identificación de suelos y espacios productivos en Andalucía.

- **Desayunos de trabajo** (Cartuja'93): encuentros mensuales en los que una entidad del Parque presenta un tema a otras entidades invitadas del Parque y del entorno.

Algunas de estas iniciativas han sido implementadas en el Marco del Proyecto

¿Qué nos queda por hacer?

Los nuevos retos futuros pasan por romper las fronteras regionales y reforzar una red de parques tecnológicos a escala intra-europea. Estas redes facilitarían a nuestros actores compartir experiencias, abrir nuevas vías de colaboración y complementar sinérgicamente sus capacidades tecnológicas. La Asociación Internacional de Parques Tecnológicos (IASP) es un buen ejemplo de esta tendencia.

A estos retos europeos, la Comunidad científica y tecnológica andaluza tendrá que sumar esfuerzos adicionales para combatir otros problemas más inmediatos relacionados con la caída de las inversiones, de la actividad empresarial y el empleo, y la reducción de una mano de obra altamente cualificada en pleno proceso de emigración.

Chipre

 una Presidencia en apuros?

Chipre, una isla de menos de un millón de habitantes, lidera desde julio el Consejo de la UE. Su Presidencia viene marcada por la peor crisis europea jamás vivida. Pero tampoco es el mejor momento para la isla chipriota. Cuando parecía que por fin amainaban las tensiones internas entre grecochipriotas y turcos, las dificultades económicas han puesto contra la pared a la isla, abocada a solicitar el rescate financiero de Europa.



Amanece el 1 de julio de 2012. Un día histórico para Chipre: la isla mediterránea asume la Presidencia de turno de la Unión Europea. Es la primera vez que preside el Consejo de la UE desde que entrara a formar parte del club europeo en 2004. Un estreno que, sin embargo, resulta más paradójico que histórico: el país abandera el futuro de la Unión cuando atraviesa su peor crisis económica, una crisis que le ha situado al límite de la bancarrota.

Su convulso pasado histórico se confunde ahora con un presente lleno de incertidumbre. Las tensiones internas entre la población grecochipriota y turcochipriota, presentes desde hace más de 40 años, se sitúan ahora en un segundo plano para ceder el protagonismo a una grave situación económica que ha empujado a la isla a pedir ayuda financiera a la UE. La misma Unión cuyos pasos dirigirá hasta el próximo 31 de diciembre.

En Chipre, la recesión ha puesto punto final a décadas de crecimiento, basado en el sector de los servicios, especialmente el turismo, la gestión financiera y la gestión patrimonial. Ésos fueron durante años los pilares del llamado "milagro" chipriota. Para llegar a ese grado de estabilidad, la isla se vio obligada a realizar severos ajustes de su economía de cara a su incorporación a la zona euro. Poco tiempo después de la adopción del euro como moneda, Chipre ganó la confianza de Europa y llegó a experimentar el superávit desde 2008.

A las puertas del rescate

Pero la convulsa situación europea actual ha acabado afectando la economía de esta isla obligada a importar la mayor parte de lo que consume y cuyo sector estrella, el turístico, se ha visto severamente azotado por la crisis.

Hoy se habla de cerca de 1.800 millones para salvar al sector bancario de Chipre pero se especula con una cifra de hasta 10.000 millones para que el Estado pueda solventar las dificultades que implica mantener a un sistema funcional de más de 70.000 funcionarios y una población de 800.000 habitantes. Hoy los ajustes anunciados para poder acogerse al rescate europeo, recuerdan demasiado a la época de austeridad que vivieron los



Si viaja a Chipre...

chipriotas para poder adoptar el euro.

De ahí que a Chipre le cueste ver a Bruselas con buenos ojos. En la calle, miles de manifestantes se oponen a las severas medidas anunciadas por el Gobierno y consideradas necesarias para el país. Tampoco el propio Gobierno, dirigido desde 2008 por el primer presidente comunista del país, Demetris Christofias, se muestra conforme a las severas exigencias económicas impuestas por la Unión Europea, la misma a la que ahora pide ayuda financiera.

Mientras la ayuda llega y se aplican los ajustes, Chipre hace guiños al Gobierno ruso, a quien también acaba de solicitar un préstamo financiero, y recibe con esperanza para su maltrecha economía el descubrimiento de un enorme yacimiento de gas en las aguas situadas entre Chipre e Israel, y que los dos países se disponen a explotar.

Más de 40 años de conflicto

Si la economía ocupa ahora el primer plano de la actualidad chipriota, las tensiones sociales internas, aunque

Si tiene intención de viajar a Chipre es importante que no olvide algunas consideraciones para disfrutar de su experiencia. Tras su ingreso en la UE en 2004, a los españoles les basta con el DNI para viajar y permanecer hasta 6 meses en la República de Chipre.

Sin embargo, para entrar a la "República Turca del Norte de Chipre", y a pesar de que no haya sido reconocida por España ni por ningún otro país -salvo Turquía-, es recomendable ir provisto de pasaporte, aunque en la práctica se suele aceptar el DNI. Hay que cumplimentar un "formulario de visado", que debe ser conservado y presentado al regresar a la parte sur de la isla. Es importante evitar que se estampe ningún tipo de "visado" en las páginas del pasaporte.

Existen controles policiales en la "Línea Verde" que separa ambas partes y que suelen estar abiertos las 24 horas del día. Se recomienda no intentar cruzar la línea de demarcación por cualquier otro punto que no sean los oficiales.

<http://www.maec.es>



matizadas ahora, no han dejado de estar presentes en la historia de esta isla. Desde hace casi medio siglo conviven en Chipre dos realidades nacionales enfrentadas: los grecochipriotas, de ascendencia helenística, y los turcochipriotas, asentados en la isla durante los más de tres siglos de ocupación otomana.

Ese enfrentamiento histórico ha llevado a la isla a ser conocida por albergar uno de los últimos muros divisorios de Europa. Un muro que ha separado durante más de 40 años a dos pueblos de orígenes distintos, el griego y el turco.

La tensión en la zona se remonta ya a más de cuatro décadas. Fue en 1960 cuando la República de Chipre -reconocida internacionalmente- deja de ser colonia británica y logra la independencia de Reino Unido. Las relaciones entre las comunidades griega y turca que conviven en la isla se agrietan a partir de ese momento hasta el punto de requerir la intervención de Naciones Unidas que envía una misión de paz que, a la larga, resulta insuficiente.

En 1974, un golpe de estado dirigido por el gobierno griego desde Atenas para anexionarse Chipre, es aprovechado por Turquía, que envía sus fuerzas armadas para invadir el norte de la isla. Como antigua metrópoli, Gran Bretaña decide tomar cartas en el asunto y establece una zona neutral en 1963, la llamada "Línea Verde", que marcó la división de la isla y de su capital, Nicosia, en un sector turco, al norte, y otro griego, al sur.

Años después, en 1983, se proclama la República Turca del Norte de Chipre, únicamente reconocida por Turquía y donde viven actualmente alrededor de 80.000 turcochipriotas. Desde ese momento, se producen los ensayos de limpieza étnica y los grandes desplazamientos de población turca, de sur a norte, y griega, de norte a sur.

¿El principio del fin?

Pero en marzo de 2007 algo empezó a cambiar. En Nicosia otro muro comenzaba a caer. Para simbolizar la intención de acercamiento, las autoridades grecochipriotas ordenaron derribar parte de la "Línea verde". Un gesto de buena voluntad que suavizó las tensiones desde ese día.





Una isla con dos caras

Una isla con dos realidades es una isla con dos caras. Geográficamente, Chipre es Asia, pero política y culturalmente, es Europa. Griego y turco son las dos lenguas oficiales. Situada en el Mediterráneo oriental, a 75 km de las costas turcas y a 800 de las griegas continentales, Chipre está poblada por 800.000 personas. El 78% de la población es de origen griego y religión ortodoxa y viven mayoritariamente en el sur de la isla. Del resto, el 18% es de origen turco y religión islámica, y vive al otro lado del muro, en el norte de Chipre.

La segregación entre ambas comunidades aún se percibe, a pesar del discreto acercamiento entre ellas. Las diferencias no son sólo sociales y culturales, también económicas. Hasta los inicios de la crisis económica, los salarios de la zona grecochipriota podían duplicar a los del área turca. La dualidad chipriota se resume en apenas 700 metros, los que separan en Nicosia a la avenida de Makarios (zona chipriota) de la plaza de Atatürk (zona turca), situados a uno y otro lado del muro. Recorrerlos no lleva más de 30 minutos a pie pero supone un viaje en el tiempo. En la cara sur se respira Europa. Las tiendas de moda y el aspecto de sus vecinos reflejan la cercanía a los parámetros occidentales. En el otro lado, en la zona norte, no es fácil encontrar una mujer sin pañuelo ni una casa en buenas condiciones. El nivel de vida baja drásticamente y la sensación es la de haber retrocedido 30 años en el tiempo.

Pero lo cierto es que hoy, el muro sigue en pie, aún con las huellas del pasado sobre sus erosionadas paredes. Las dos comunidades históricamente enfrentadas no han sellado la paz, pero se percibe una intención real por que el inicio de la demolición del muro dirima las diferencias entre ambos pueblos.

Mientras eso ocurre, la realidad sigue siendo dual: la República de Chipre es un miembro de pleno derecho de la UE y de la Eurozona; sin embargo, en la República Turca del Norte de Chipre, el derecho comunitario se halla "en suspenso", con las consecuencias que ello tiene para la población, al no poder acceder a las ayudas de los fondos europeos. Además, esa parte de la isla continúa sometida a un embargo económico por parte del sur grecochipriota y sobrevive gracias a la ayuda turca. Su moneda oficial sigue siendo la lira turca y su idioma, el turco.

Los retos de la Presidencia

Con esa dualidad aún presente en el día a día de los greco y los turcochir-

priotas, la isla dirigirá la UE durante seis meses. Desde Bruselas confirmaron rápidamente su apoyo a Nicosia como anfitriona de este nuevo semestre, a pesar de la crisis económica que atraviesa el país. Por delante queda el desafío de dirigir una Unión en crisis para un país pequeño y sin experiencia como Chipre.

De esta forma, Chipre toma el testigo de Dinamarca al frente de la Unión. Por delante quedan por resolver retos clave para el futuro de la Unión como la disminución de la brecha entre las regiones, el impulso a la creación de empleo, en especial para las generaciones más jóvenes, y el fin de las negociaciones sobre el presupuesto plurianual de la UE.

La política energética también ocupa un lugar prioritario en la agenda chipriota, así como la Política Marítima Integrada, a la que quiere dar nuevos bríos. Asimismo, la nueva Presidencia se propone reforzar la vigilancia fiscal para asegurar la estabilidad presupuestaria y establecer, por otro lado, el Sistema Europeo Común de Asilo.

Web de la Presidencia de Chipre de la UE
<http://www.cy2012.eu>

20 años de Ciudadanía europea: logros, fracasos y retos

El pasado 7 de febrero se cumplieron 20 años de la firma del Tratado de Maastricht. En él se incluía oficialmente el concepto de "Ciudadanía europea". Pero ¿a qué nos referimos con "Ciudadanía europea"? Para entenderlo, hay que remontarse a los inicios de la construcción europea.

El éxito de la CECA, creada en 1951, trajo consigo la ampliación de la cooperación a otros sectores económicos. Así, en 1957 los 6 países fundadores firmaban en Roma los Tratados constitutivos de la CEE y de la llamada Euratom. En este contexto, se consideraba a las personas como sujetos económicos y, por tanto, sólo los trabajadores podían circular y residir libremente en el territorio de la Comunidad.

La asunción de nuevas competencias siguió dando sus frutos y en la Cumbre de París de 1974, se planteó por primera vez la definición de los "Derechos Especiales para los nacionales de la CEE". Dos años después y, a instancia de esta Cumbre, Leo Tindemans, entonces Primer Ministro belga, propuso de forma pionera una dimensión social y humana de la Comunidad.

En el Capítulo "Una Europa de Ciudadanos" de su famoso Informe Tindemans formulaba la protección de derechos (fundamentales y de consumidor) y una serie de señales externas, como un pasaporte común o la desaparición progresiva de controles de las fronteras internas. El Informe incitaba también al reforzamiento de las instituciones comunitarias, idea que se transformó en 1979 en la celebración de las primeras elecciones a la Asamblea parlamentaria por sufragio universal directo.

Los años han demostrado que Tindemans fue todo un visionario pero su Informe no gozó de gran éxito entre los gobiernos de la época. Así que aquella

Es al Tratado de Maastricht al que se atribuye la creación de la "Ciudadanía europea", al ser el primer Tratado que lo establece expresamente

avanzada idea de ciudadanía no volvería a proponerse hasta 10 años más tarde, cuando en el Consejo Europeo de Fontainebleau de 1984 se creó el "Comité *ad hoc* para la Europa de los Ciudadanos", presidido por el eurodiputado italiano Pietro Adonnino y encaminado a acercar a los ciudadanos al proceso de construcción europea. Adonnino dio un gran paso al proponer un himno, una bandera y un día de Europa, actuales símbolos de la UE. Su idea, sin embargo, tampoco convenció lo suficiente.



Y aún más allá fue el parlamentario italiano Altiero Spinelli en su Proyecto de 1984, alegando que "los ciudadanos de los Estados Miembros son, por dicho motivo, ciudadanos de la Unión". El Proyecto de Tratado de Unión Europea de Spinelli desembocó en la aprobación en 1986 del Acta Única Europea, que incluyó en el Tratado de Roma la voluntad de crear un espacio sin fronteras.

Gracias a este avance el Consejo amplió en 1990 el derecho de residencia: hasta entonces, sólo los vinculados a

danía europea, al ser el primer Tratado que lo establece expresamente. Así, expone como uno de los objetivos de la ya Unión Europea "reforzar la protección de los derechos e intereses de los nacionales de sus Estados miembros, mediante la creación de una ciudadanía de la Unión".

Además, dedica parte de su Título II a la "Ciudadanía de la Unión", estableciendo que será "ciudadano de la Unión" toda persona que ostente la nacionalidad de un Estado miembro. Además, los ciudadanos de la Unión serán titulares de los derechos y sujetos de los deberes previstos en el Tratado.

¿Cuáles son esos derechos? El Tratado enumera los derechos a: circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros; ser elector y elegible de las elecciones municipales del Estado miembro en el que resida, así como en las elecciones al Parlamento Europeo; acogerse en el territorio de un tercer país, en el que no esté representado el Estado miembro del que sea nacional, a la protección de las autoridades diplomáticas y consulares de cualquier Estado miembro; derecho de petición ante el Parlamento Europeo y a dirigirse al Defensor del Pueblo Europeo. Estos derechos se recogen actualmente tanto en el TFUE como en la Carta de los Derechos Fundamentales.

una actividad económica (trabajadores por cuenta ajena, por cuenta propia o prestadores de servicio) disfrutaban de este derecho pero, a partir del AUE, cualquier persona con recursos y cobertura social podía residir libremente en todo el territorio de la Comunidad.

El principio del cambio

Pero, es al Tratado de Maastricht al que se atribuye la creación de la ciuda-



Los programas ciudadanos

La UE no se ha limitado a plasmar en la legislación su afán por lograr una verdadera participación ciudadana, e incluso una conciencia europea, sino que no ha dejado de poner en marcha programas, iniciativas, herramientas y servicios, que contribuyen a esa integración por parte de la ciudadanía en el proyecto europeo. El “Programa de Acción Comunitario para la promoción de la ciudadanía europea activa” (2004-2006), “Europa con los ciudadanos” o “Derechos fundamentales y ciudadanía” (2007-2013) son sólo algunos ejemplos.

Pero aquí no termina la lista. Más conocidos son los programas Erasmus, Leonardo da Vinci, Marie Curie Actions o Grundtvig, encaminados todos ellos a fomentar la cultura, la educación y la diversidad. Y es que otro de los retos por el que sigue luchando Bruselas es la Educación: el “Pacto Europeo para la Juventud” (2005), la “Estrategia de la UE para la juventud” (2009), “Juventud en Movimiento” (2011) y los 13.000 millones de euros destinados a intercambios educativos en el período 2007-2013 son pruebas irrefutables de ello. Y otra prueba evidente es el papel que la Estrategia 2020 otorga a la educación. La estrategia de crecimiento de la UE para la próxima década establece cinco ambiciosos objetivos en materia de empleo, innovación, educación, integración social y clima/energía.

El Tratado de Maastricht supuso un antes y un después, al entender la ciudadanía europea como sinónimo de una serie de derechos y obligaciones que coloca a los ciudadanos en primer plano para hacerlos protagonistas del proceso de integración. Años más tarde, el Tratado de Ámsterdam aclaró una cuestión que había generado algunas dudas añadiendo que “La ciudadanía de la Unión será complementaria y no sustitutiva de la ciudadanía nacional”.

La ciudadanía participa

A partir de este momento, comienza una labor imparable para que la ciudadanía europea deje de ser una idea abstracta y se convierta en una realidad. Prueba de ello es la gran novedad que se aprobó en 2007 con el Tratado de Lisboa: la Iniciativa Ciudadana Europea. Consiste en dar a los ciudadanos la posibilidad de participar en la elaboración de la legislación europea a través de una plataforma web: basta con que un millón de ciudadanos de siete países de la UE se organicen, firmen y presenten una propuesta ante la Comisión europea para que ésta la gestione como proyecto legislativo. La Iniciativa Ciudadana Europea está abierta a cualquier ámbito con el único requisito de que éste sea competencia de la UE.

Esta evolución del concepto de ciudadanía es reflejo fiel del proceso de construcción europea: lo que nació con unos objetivos principalmente económicos se ha convertido hoy en un engranaje de valores basado en el derecho, el respeto, la diversidad y la solidaridad. En definitiva, en la protección de sus ciudadanos. Y esta protección se enmarca en ese llamado Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia, cuyo principal objetivo es garantizar la libre circulación de personas con el máximo nivel de protección. El Programa de Estocolmo establece las actuales prioridades de la UE en este ámbito: los derechos, la justicia, la protección, la solidaridad, el acceso a Europa y su dimensión exterior.

Esa primera prioridad de los “Derechos” consiste en la plena garantía de cumplimiento de los derechos y las libertades fundamentales consagrados en la Carta de los Derechos Fundamentales de la UE, proclamada formalmente en el

año 2000. El Tratado de Lisboa le confirió carácter jurídico vinculante.

Democracia europea

Otro derecho estrechamente ligado a la ciudadanía es la participación democrática. En los primeros 20 años de las Comunidades Europeas, la Asamblea, más tarde denominada Parlamento, tenía unos poderes muy limitados. Estos poderes se han ido ampliando con el paso de los años y, con ello, los poderes de los ciudadanos europeos, pues el Parlamento ha sido desde sus inicios la Institución que los representa. En este sentido, en 1976 se aprobó el Acta concerniente a la Elección de Representantes a la Asamblea mediante Sufragio Universal Directo y en 1979 se celebraron las primeras elecciones.

Aquel acta determinaba que correspondía a los Estados establecer los procedimientos electorales y así fue hasta 1993-94, cuando el Consejo aprobó las Directiva 93/109/CE y Directiva 94/80/CE, por la que establecía "las modalidades del ejercicio del derecho de sufragio

activo y pasivo en las elecciones al Parlamento Europeo para los ciudadanos de la Unión que residan en un Estado miembro del que no son nacionales" y en las elecciones municipales respectivamente. La transposición de esta última Directiva fue motivo, hoy por todos co-

La "Iniciativa Ciudadana Europea" consiste en dar a los ciudadanos la posibilidad de participar en la elaboración de la legislación europea a través de una plataforma web

nocidos, de la primera modificación en la historia de la Constitución Española.

El multilingüismo

El Parlamento simboliza la representación de los ciudadanos pero ¿cómo puede representar una única institución los intereses de 27 Estados miembros, cada uno con una lengua? La respuesta es sencilla: el multilingüismo es una de las claves de la diversidad de la UE, que ha establecido 23 lenguas oficiales. De

esta forma, podemos reclamar y acceder a todas las instituciones europeas, y a sus documentos en la lengua oficial de nuestro país.

El Defensor del Pueblo es otra figura que vela por los derechos de los ciudadanos. Creada por el TUE en 1992,

investiga desde 1995 casos en los que se alega una mala actuación de las instituciones y órganos europeos en su quehacer diario.

Y el último derecho que implica la Ciudadanía Europea es la protección de las autoridades diplomáticas y consulares en el territorio de cualquier Estado miembro, en el que no esté representado el Estado del que seamos nacionales. A ella podemos acogernos en las mismas condiciones que los nacionales de ese país tercero. Esto significa que si nos ocurre algo en un país en el que España no tenga embajada o consulado, estaremos amparados por las autoridades diplomáticas de cualquier Estado miembro de la UE que sí esté representado en ese país.

¿Ciudadanía utópica?

Con todo esto, es innegable la labor que están realizando las instituciones europeas por conseguir ese acercamiento a los ciudadanos. No está tan claro que el objetivo se haya cumplido pero quizás también se deba a la falta de conciencia política de los ciudadanos y, no solo respecto a Europa, sino hacia sus mismos Estados.

Por este motivo, la idea de una identidad europea sigue siendo utópica para muchos pero no debemos olvidar que ya existe un pasaporte, un modelo de currículum europeo, un carné joven, una tarjeta sanitaria, un Marco Común de Referencia para las Lenguas, un sistema común de Estudios Universitarios y un largo etcétera europeo que, sin que nos hayamos dado cuenta, han pasado a formar parte de nuestra vida cotidiana. Y ese logro también es innegable.



2012 - Un año europeo para empezar a construir una sociedad mejor para mayores y jóvenes

Nunca es tarde para...



... tener un espíritu joven

... compartir experiencias

... unir fuerzas

... vivir la vida a tope



Año Europeo del Envejecimiento Activo y de la Solidaridad Intergeneracional 2012



www.active-ageing-2012.eu

Talento andaluz

La Comisión y el Parlamento Europeo, la UNESCO, la OCDE, el Banco Central Europeo, el Tribunal de Justicia de Luxemburgo. Cada vez son más numerosas las organizaciones internacionales y europeas que incorporan en sus plantillas a jóvenes andaluces y andaluzas ávidos de desarrollar una carrera internacional pero también de contribuir desde el exterior al crecimiento de su región. A estas páginas traemos únicamente una pequeña parte de ese ingente "talento andaluz".

Michael est  desesperado. Necesita urgentemente personal altamente cualificado con dotes de liderazgo, disponibilidad inmediata y dominio de español e inglés para expandir sus negocios de ingeniería a través de empresas ubicadas en España. Ha publicado la descripción del puesto de trabajo en revistas especializadas y lo ha mandado a todos sus contactos, pero no da con el perfil que necesita. Finalmente, ha llamado a Auxi, su compañera de Cádiz del curso de comunicación que realizó el año pasado, quien ha difundido entre sus amigos andaluces, a través de las redes sociales, la descripción del puesto de trabajo. David y Olga, compañeros de carrera de Auxi trabajan con Michael ahora.

Marga, natural de Almería, es la directora financiera de una multinacional de productos derivados del arroz ubicada en Daejeon, Korea. Le acaban de aprobar un presupuesto importante con la condición de que encuentre socios internacionales con quienes llevar a cabo un proyecto de investigación sobre cómo aplicar la nanotecnología a la producción agrícola. No deja de pensar en todas las empresas que trabajan en Almería, Jaén y Huelva y en los grupos de investigación de las universidades y centros de investigación en Andalucía. Intenta hacer contactos, pero los diez años que la separan de Andalucía le ha hecho distanciarse de ellos y su búsqueda rápida por Internet no la llevan al contacto específico que necesita. Sus jefes la presionan y termina contactado con las empresas japonesas cuyas tarjetas de visita tiene encima de su mesa.

En una situación global de crisis económica, la salida al derribo del mercado laboral requiere de nuevos modelos de crecimiento económico basados en sólidas estrategias que apuesten por la innovación, la ciencia y la tecnología como motor de la recuperación económica. En estos nuevos modelos el flujo de conocimiento, datos e información es un factor clave. Y para que este flujo se active es necesaria la formación

de redes que conduzcan la información a distintos puntos. Es decir, si no hay *networking* no hay información, y si no hay información, no hay oportunidad de negocio.

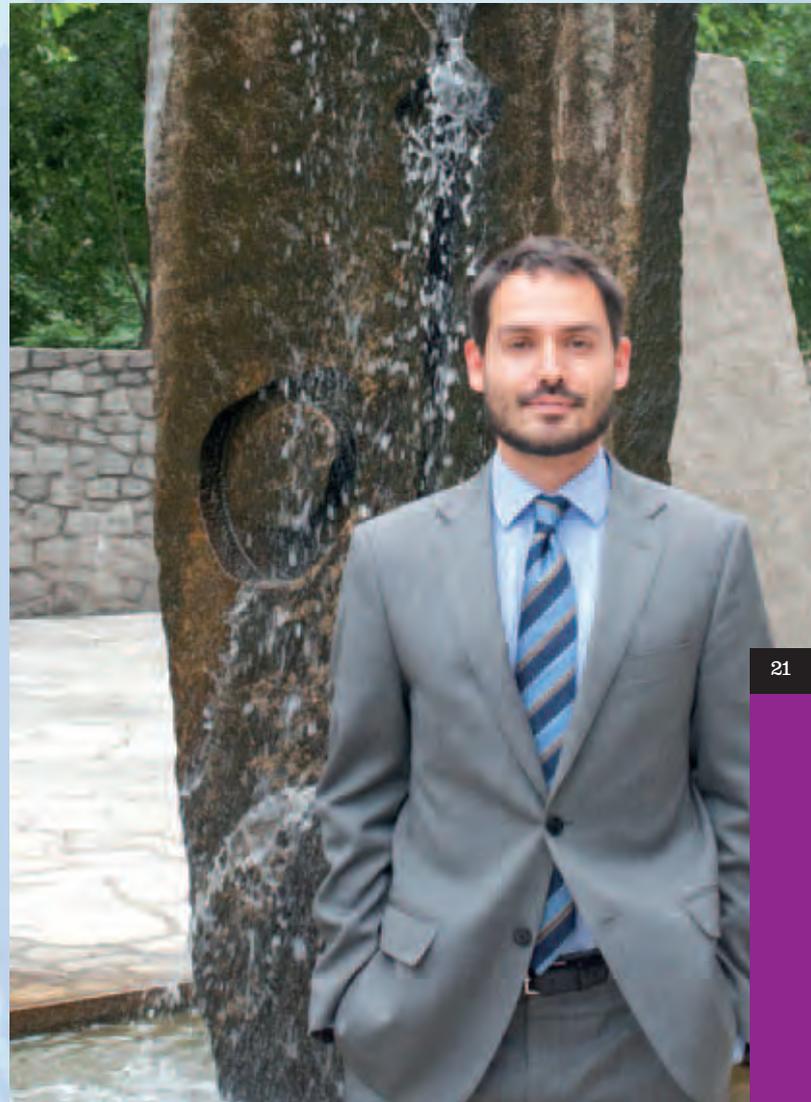
La innovación requiere de conocimiento y el conocimiento fluye a través de la interacción, a todos los niveles, entre profesionales, investigadores, empresas, innovadores, emprendedores y administración pública. Este tipo de interacciones normalmente ha tenido lugar a través de la movilidad de recursos humanos, en ferias industriales, congresos, reunión de asociaciones y actividades de *networking*. Hoy día, además, las nuevas tecnologías permiten estrechar la comunicación a un coste cero o muy bajo. Ejemplo de ello son las redes sociales. Este flujo de conocimiento y de información es fundamental para abrir nuevas oportunidades científicas y comerciales que pueden llevar un crecimiento económico.

En una región como Andalucía, con más de ocho millones de habitantes, diez universidades públicas, once parques científicos y tecnológicos, aún se habla de "fuga de cerebros" al referirse a los andaluces y andaluzas que trabajan fuera de la región. Pero son muchos los que empiezan a reclamar un cambio de concepto para referirse a estos trabajadores en el exterior como focos de "nuevas oportunidades". Para quienes reclaman este giro de concepto, habría que identificar qué activos andaluces existen fuera, qué funciones realizan y qué conocimiento, información y contactos pueden compartir. Se trata, en suma, de identificar el capital humano andaluz que trabaja fuera de Andalucía para conectarlo con la región y explorar nuevas oportunidades de colaboración.

En estas páginas incluimos sólo un breve retrato de parte del numeroso "talento andaluz" que trabaja fuera de España a la espera de poder contribuir, desde fuera o desde dentro, al desarrollo de la región donde nacieron y la que aún se sienten profundamente unidos.



Cinco ejemplos de jóvenes que trabajan en organismos internacionales, fuera de España: Inmaculada Periañez (OCDE), Petra Nemeckova (Comisión Europea), Francisco Gómez (UNESCO), y Pablo Zoido y Ángel Alonso (OCDE).



“Lo importante es no bajar nunca el listón”

Petra Nemeckova

Nacida en Praga, criada en Sevilla. 32 años

Servicio Jurídico de la Comisión Europea (Bruselas)



No es una andaluza al uso. Su físico no responde al fenotipo andaluz. Su acento, que endulza un depurado manejo del español, también revela una ascendencia más allá de tierras sureñas. Pero en Sevilla tiene parte de sus raíces, su familia, y la experiencia de haberse criado allí desde los 10 años. Por eso se siente, ante todo, andaluza. Su historia podría ser la de cualquier europeo que deja su país en busca de nuevas oportunidades, y que acaba creando un fuerte arraigo con esa otra tierra de acogida. Pero su historia ofrece algo más. Su perfil se ha fraguado entre dos culturas: la checa y la española.

Petra Nemeckova cambió Praga por Sevilla siendo una niña, a raíz de una beca que concedieron a su madre para profundizar en sus conocimientos de medicina. Enseguida se sintieron tan integradas que decidieron fijar allí su residencia. Hoy, con 32 años, nos cuenta desde su despacho en Bruselas cómo su vida se tejió entre Praga y Sevilla. “Mi madre tenía una idea fija: a pesar de que vivíamos en Sevilla, nunca quiso que abandonase los estudios checos. Así que cursé estudios simultáneos de educación básica, secundaria y formación universitaria en-

tre Praga y Sevilla. Su “doble vida” de estudiante le convirtió en licenciada en Derecho por las Universidades de Praga y Sevilla y en Economía por la de Sevilla.

Poco después, un master en Derecho comunitario en el Colegio de Europa de Brujas (Bélgica) y su apetito por los asuntos internacionales le abrieron las puertas de Bruselas. Hoy habla con modestia y orgullo de su trabajo como abogada comunitaria en el Servicio Jurídico de la Comisión Europea, dependiente del Gabinete del actual Presidente, Duraó Barroso. Sin embargo, su experiencia internacional no le impide pensar en una vuelta a Andalucía. “Si yo pudiera trabajar en temas similares en Sevilla, no descartaría irme allí porque me encanta la ciudad, tengo allí mis amigos y mi familia”.

Reconoce también las diferencias salariales que ofrece Bruselas respecto a España. “El éxodo actual no es exclusivo de Andalucía. Pasa en toda España. Los jóvenes se van fuera en busca de trabajo y salarios competitivos”. Una vez incorporados a la vida laboral de Bruselas, los andaluces y andaluzas no tienen nada que envidiar a los de otras procedencias. Los estereotipos se desmontan con rapidez. “La gente que viene a

“Si yo pudiera trabajar en temas similares en Sevilla, no descartaría irme allí porque me encanta la ciudad, tengo allí mis amigos y mi familia”

trabajar en equipos internacionales son igual de válidas y muy responsables”, comenta Petra. “Al menos yo siempre intento hacer mi trabajo lo mejor que pueda. Lo importante es no bajar nunca el listón”.

Sin embargo, la formación de Petra, entre dos culturas diferentes, le permite distinguir los “hándicaps” que hacen más difícil para los andaluces desenvolverse en el ámbito internacional. “No se trata sólo del nivel de idiomas, es también una cuestión educativa”, comenta. “Lo que falta quizás es una buena combinación entre la educación que ofrece el profesorado y la propia familia”. “Si tu familia no te exige más, un chico de 10 años no va a esforzarse. En Andalucía y en España noto que la gente, en general, se conforma con aprobar. En República Checa eso es algo inconcebible. Los listones son diferentes”.

Orgullosa de lo conseguido, Petra también habla de los pros y contras de trabajar en un ambiente multicultural como el de Bruselas. “Es estupendo trabajar con gente de todas las nacionalidades, pero también puede intimidar en ocasiones. En Andalucía, sin embargo, te relajas de forma automática”. Por eso admira el carácter andaluz, con el que se reencuentra cada tres semanas. “Echo de menos su espontaneidad y su calor humano, el rasgo que más define a los andaluces”.

Comisión Europea: <http://ec.europa.eu>



“Mi mayor motivación es contribuir al continuo desarrollo de Andalucía”

Inmaculada Periañez
Sevilla, 35 años
Directorio de Ciencia, Tecnología y Ciencia de la OCDE (París)

“Siento pasión por Andalucía, no lo puedo evitar”. Inmaculada Periañez se siente orgullosa de presentarse como andaluza allá por dónde va. Nacida en Sevilla, donde se licenció en Derecho, pronto se dejó guiar por su marcada vocación internacional por el sector público. Así llegó con una beca Erasmus a la Universidad de Aberdeen en Escocia y, poco después, a la Universidad de Bristol, en Inglaterra, para cursar un máster en Derecho de la Unión Europea.

De vuelta a Andalucía, fue becada por la Secretaría de Asuntos Exteriores de la Consejería de Presidencia para continuar su formación internacional. “Tuve la suerte de tener compañeros verdaderamente comprometidos con el sector público y con una gran motivación por hacer que la administración andaluza sea muy eficiente”. Antes de finalizar su estancia, la administración volvía a apoyarla a través de una beca Talentia para cursar un máster en Ciencias Políticas en la London School of Economics. Allí aprendió a cómo desde la administración pública se puede contribuir al desarrollo económico y social de una región.

De vuelta a casa continuó su trabajo para la administración andaluza, primero en Fondos Europeos y, poco después, en la Secretaría General de Universidades de la Consejería de Economía, Innovación y Empleo, en un proyecto de la OCDE sobre la contribución de la Educación Superior al Desarrollo Regional. “He aprendido mucho de los profesores de universidad y del personal público de Andalucía con quienes he tenido la suerte de trabajar. Tenemos tanto en Andalucía por lo que sentirnos orgullosos, que no somos conscientes”. Fue entonces cuando saltó a París, a la OCDE, para continuar su trabajo como personal en préstamo de la Secretaría General de Universidades. Allí trabaja actualmente para el Directorio de Ciencia, Tecnología e Industria. “Me siento privilegiada por poder trabajar en una organización internacional como

la OCDE”. “No dejo de adquirir conocimiento sobre la importancia de las políticas públicas para incentivar y facilitar el crecimiento económico y desarrollo social en un país”.

Su recorrido internacional no le ha llevado más que a confirmar su reto profesional: “lo que más deseo es contribuir al continuo desarrollo de Andalucía y a la internacionalización de mi tierra”. “Mis tres hermanos tienen una pequeña y mediana empresa y cuando me cuentan las dificultades por las

“Tenemos tanto en Andalucía por lo que sentirnos orgullosos, que no somos conscientes”

que están pasando, sólo deseo seguir aprendiendo en la OCDE a cómo diseñar desde la administración pública políticas que estimulen el desarrollo económico de una nuestra región”.

Tampoco olvida las posibilidades de Andalucía. “En Andalucía tenemos capacidad, recursos y mucho talento. Tal vez, escaseamos de la convicción de que trabajando juntos, podemos llegar más lejos. Y en ello incluyo a todos los andaluces que estamos fuera de Andalucía pero con una gran motivación por compartir conocimiento con nuestra tierra.” La clave está, añade, en “conectar, aún más, a los activos con los que cuenta nuestra región”. En París, como en otros lugares, hay muchos andaluces altamente cualificados que van y vienen continuamente a Andalucía y esto, habría que aprovecharlo”.

Esta andaluza de pro no pierde la ocasión de recordar todo lo que le une a Andalucía: su familia, sus raíces y su trabajo. “De Andalucía echo de menos sobre todo la cocina. Es difícil competir con el sabor de nuestros productos agrícolas. Los cruasanes de París están exquisitos, pero yo echo de menos las tostadas de jamón, aceite y tomate, con un café con leche, en el bar de la esquina. Eso aquí, no existe”.

OCDE: <http://www.oecd.org>

“Yo creo que Andalucía está bastante abierta al exterior”

*Pablo Zoido (izquierda de la foto)
Sevilla, 39 años
Dirección de Educación de la OCDE (París)*

Hay cierto paralelismo en las vidas de Ángel Alonso y Pablo Zoido. No sólo ambos nacieron en la misma ciudad, Sevilla, sino que sus inquietudes profesionales les llevaron a labrar una brillante carrera fuera de España, a veces con destinos comunes, incluso con los mismos lugares de trabajo. Pero no se conocieron hasta llegar a la sede parisina de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), donde trabajan desde hace más de cinco años. A día de hoy, asentados en París tras haber formado sus propias familias, se diría que la capital gala podría ser su última escala tras un largo periplo internacional. Pero con ellos, nunca se sabe. Basta con ojear sus currículums.

Tras estudiar Economía en Madrid, Pablo se estrenó fuera de España, en Bélgica, con la tradicional beca Erasmus. Poco después, tras cursar un master en una universidad americana, con base en Italia, dio el salto a Washington, donde se le abrieron las puertas de un centro de trabajo emblemático, un estreno profesional por todo lo alto: el Banco Mundial. Cuatro años después continuó su trabajo y formación en Stanford y, tras un paréntesis en Madrid, sus pasos le llevaron hasta París, a la sede de la OCDE, donde trabaja actualmente como analista dentro de un equipo de especialistas en educación que elaboran cada tres años los famosos informes PISA, además de informes temáticos que incluyen ejemplos de buenas prácticas educativas desarrolladas por otros países.

En el caso de Ángel, su primera salida de España marcó su camino internacional. Con 17 años, recibió de la fundación “Colegios del Mundo Unido” una beca para cursar estudios preuniversitarios en Gales, Reino Unido. Con las puertas abiertas a cualquier universidad decidió, sin embargo, regresar a Sevilla para estudiar periodismo y antropología. Tras un Erasmus en Holanda y un master en Madrid de Relaciones Internacionales, su inquietud internacional resurgió de nuevo. La siguiente escala fue la Universidad de Georgetown, en Washington, donde enlazó un master con un periodo de consultoría en el Banco Mundial. De regreso a Europa, recaló en la sede parisina de la OCDE donde trabaja actualmente con el Secretario General de la organización, su máximo represen-



tante. De él depende la coordinación de la agenda del Secretario y el asesoramiento sobre temas diversos, especialmente, todo lo relacionado con España y Latinoamérica.

Apoyo andaluz desde el exterior

Su brillante recorrido no les hace perder la perspectiva, ni sobre sus raíces -de las que hablan con orgullo- ni sobre la oportunidad que representa, cada día, trabajar para un organismo como la OCDE, una especie de Naciones Unidas que lanza más de 200 informes al día sobre los temas más diversos. Manejar de primera mano cifras, estadísticas y casos de buenas prácticas, les hace más conscientes de la fuente de información que manejan cada día y de lo que esa información podría suponer para el desarrollo de regiones como la suya, Andalucía. De ahí su clara apuesta por el intercambio de conocimientos.

Alonso: “Estos organismos internacionales ofrecen la posibilidad de saber lo que se cuece en otros países y compararlo con lo que se necesita “en casa”

“A la gente que estamos fuera siempre nos mueve el sitio donde nos hemos criado y tenemos la familia”, comenta Ángel. “Estos organismos internacionales ofrecen la posibilidad de saber lo que se cuece en otros países y compararlo con lo que se necesita “en casa”. De ahí la oportunidad de aprove-



“A veces es más interesante lo que puedes aportar desde fuera que desde dentro de Andalucía”

Ángel Alonso (derecha de la foto)

Sevilla, 35 años

Gabinete del Secretario General de la OCDE (París)

char el conocimiento de los andaluces que ocupan puestos cercanos a las fuentes de información. A veces es más interesante lo que puedes aportar desde fuera que desde dentro. En ese sentido creo que la administración pública podría obtener más beneficio de las personas que trabajan en estos organismos”.

Pablo comparte la opinión. “Hay que estar abiertos a mejorar y a aprender de lo que están haciendo otros para poder amoldarlo luego a la realidad de Andalucía o España. Y en la OCDE se aprende muchísimo cada día”, añade. Pero matiza que no basta con aprender de lo que pasa fuera, sino también “de lo que está pasando en otras Comunidades Autónomas”, algunas de ellas con mayor tradición a la hora de crear redes con el exterior y participar en el intercambio de conocimientos con organismos como la OCDE. “Muchas veces se mira hacia fuera antes que hacia dentro -señala-, algo que puede llegar a ser más interesante. Hay que conseguir un equilibrio en el que aprendamos de los mejores pero también de qué están haciendo aquellos que están más cercanos a tí”.

No obstante, ese reclamo de Pablo y Ángel de una mayor receptividad por parte de las administraciones públicas hacia el trabajo que se hace en el exterior, ya está viendo sus frutos. “Yo creo que Andalucía está bastante abierta al exterior. Por ejemplo, en mi caso, he mantenido ya muchos contactos con la Agencia Andaluza de Evaluación Educativa”, comenta Pablo. “Hay que reconocer la inversión a largo plazo que supone para la administración pública el hecho de participar en proyectos internacionales. Estos proyectos requieren tiempo de arranque, conocer a las contrapartes, comprender los proyectos... Sólo tras muchas reuniones empiezas a establecer las relaciones de la que acabarás aprendiendo”.

Una vez que se forma una familia fuera de España y que se adquiere el hábito de rodearse de un ambiente internacional,

pensar en una vuelta a Andalucía se torna complicado. Sin embargo, nunca cierran las puertas. “Las oportunidades están ahí, también en Andalucía, para quien quiera aprovecharlas. El potencial es enorme. En España, en Sevilla y otras capita-

Zoido: “El potencial en Andalucía es enorme. En España, en Sevilla y otras capitales, hay fundaciones y universidades buenísimas que se están creando y que poco a poco irán atrayendo a gente buena”

les, hay fundaciones y universidades buenísimas que se están creando y que poco a poco irán atrayendo a gente buena”, apunta Pablo.

Ángel añade que “alguien que tenga vocación internacional también puede encontrar opciones en Andalucía, porque las hay. Hay fundaciones internacionales, incluso en la administración autonómica han desarrollado determinadas oficinas con esa vocación, hay becas de la Junta de Andalucía o del ICEX...”. Pero reconocen la necesidad de que las administraciones creen los mecanismos necesarios tanto para aprovechar los recursos que pueden ofrecer los andaluces que trabajan desde el exterior, como para traer de vuelta a todo ese talento que permanece fuera y que mantiene intacta la ilusión por compartir sus experiencias con su tierra.

OCDE: <http://www.oecd.org>

“No considero que me haya ido de Andalucía porque no encontraba mi nicho de trabajo allá”



Francisco Gómez. Málaga, 33 años
Experto de industrias creativas en la UNESCO (París)

La India le abrió las puertas de una carrera cargada de escalas internacionales. Tenía sólo 21 años, una licenciatura en Traducción e Interpretación por la Universidad de Granada y una clara inclinación hacia el ámbito internacional y las industrias culturales. Esa determinación llevó a Francisco Gómez a dejar su Málaga natal y apostar por el puesto que le ofrecían desde el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en la India.

Ese primer “choque cultural” no le restó fuerzas para continuar su periplo asiático y americano. De la India saltó a Malasia, Brasil y Estados Unidos para trabajar en el terreno de la cooperación internacional. Compaginó su experiencia con un master en Nueva York sobre política pública y cultura -gracias al apoyo de la beca “Talentia”- y un master en gestión cultural en Barcelona. De vuelta a Europa, encontró en París su centro de operaciones: la UNESCO. Desde allí hace realidad uno de sus retos personales y profesionales: promocionar la cultura. Y lo hace desde el seno de una Convención que garantiza

que artistas, profesionales de la cultura y ciudadanos de todo el mundo creen, produzcan y difundan bienes, servicios y actividades culturales. “No queremos que la Convención sea sólo una ley internacional que defiende ciertos valores. Queremos crear un laboratorio de ideas”, comenta.

Su papel como experto de industrias creativas le ha llevado a gestionar proyectos como el de Grenada, una pequeña isla del Caribe, que acudió a la UNESCO para recibir orientación a la hora de desarrollar su política cultural nacional; o el del gobierno de la ciudad de Buenos Aires, que les pidió ayuda para hacer de la ciudad un centro de producción de contenido audiovisual para niños a nivel mundial.

Desde París, donde reside desde hace más de un año, Francisco medita sobre las posibilidades que puede ofrecerle Andalucía. “No considero que me haya tenido que ir de An-

“En Andalucía ya existen expertos e instituciones punteras a nivel nacional que podrían colaborar con nuestra institución”

dalucía porque no encontraba mi nicho de trabajo allá. Veo que puedo tener posibilidades de trabajar allí porque se están desarrollando políticas públicas a nivel cultural y hay muchas posibilidades en el ámbito de las industrias culturales. De hecho, creo que a nivel español no somos los más potentes, pero tenemos un potencial real”.

Dado ese potencial, Francisco también incide en las posibilidades que tendría Andalucía de tejer más relaciones con organismos internacionales como la UNESCO, como ya hacen el País Vasco y Cataluña. “Andalucía podría hacer algo similar a través de colaboraciones formales entre las universidades y la red de cátedras UNESCO, e incluso de colaboraciones más informales a través de contactos directos con los expertos. En Andalucía ya existen estos expertos e instituciones punteras a nivel nacional que podrían colaborar con nuestra institución. Sólo es necesario empezar a establecer ese diálogo”.

De su discurso se deduce su pasión por la cultura. Un sector que le motiva por lo que tiene de dinámico. “El sector cultural no es una ciencia exacta, no hay recetas preestablecidas”. Su apuesta es por la de un sector cultural híbrido en el que lo público y lo privado participen. “No estoy a favor de que la cultura sea gratis, pero tampoco de un modelo de precios desorbitados. Desde UNESCO intentamos identificar esas otras opciones que están aplicando otros países, de los que también podemos aprender”.

UNESCO: <http://www.unesco.org>

ECHO, 20 años de ayuda humanitaria

La Unión Europea se ha convertido, en 20 años, en la mayor donante mundial de ayuda humanitaria. El logro responde a unas siglas: ECHO, la Oficina de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la UE. Su misión es la de prestar ayuda a los que más lo necesitan, ya sea por conflictos humanos o por catástrofes naturales. Este año celebra su 20 aniversario.



Hace 20 años estalló en Europa la crisis de los Balcanes. Los pueblos serbios, croatas, bosnios y albaneses de la antigua Yugoslavia se sumían en una guerra civil que se prolongaría a lo largo de una década. El saldo de víctimas de aquella nueva guerra en suelo europeo alcanzó las 200.000 muertes y millones de personas desplazadas de sus hogares. La guerra supuso una limpieza étnica que provocó una crisis humanitaria y de refugiados sin precedentes.

Pero, 1992 también será un año recordado por la llegada, en pleno conflicto balcánico, de las primeras ayudas humanitarias enviadas oficialmente por la Unión Europea. Era el estreno del recién creado Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea, conocido como ECHO. Acababa de ponerse en

marcha poco tiempo atrás pero ya tenía su primera misión. El mandato, el mismo que rige hoy día, era el de actuar bajo cuatro premisas: humanidad, neutralidad, imparcialidad e independencia.

En aquella primera incursión humanitaria se distribuyeron 300.000 toneladas de alimentos. Aquella fue una prueba de fuego para ECHO, que reconoció la dureza del aprendizaje en un conflicto donde trataron de mantenerse imparciales y al mismo tiempo entregar la ayuda a los más vulnerables.

Casi de forma paralela, en el mismo año, el nuevo departamento tuvo que afrontar una nueva situación de emergencia en Somalia, donde más de la mitad de la población se encontraba al borde de la inanición. ECHO distribuyó 237.000 toneladas de alimentos a través de Naciones Unidas, Cruz Roja y diversas ONGs. El apoyo llegó también hasta Kenia y Yemen, donde llegaron más de 450.000 refugiados.



Eran los primeros pasos de una ayuda humanitaria, sometida a la falta de nuevas tecnologías de comunicación. La falta de información puntual y la escasa organización de la comunidad de donantes hacía que las ayudas, en determinadas ocasiones, no llegaran a tiempo.

Llegan las ayudas

Proporcionar ayuda humanitaria hace 20 años podía ser un asunto puntual y peligroso que a menudo dependía más





Cada decisión que tome ECHO debe estar basada en cuatro principios: humanidad, neutralidad, imparcialidad e independencia

Cada decisión que tome ECHO debe estar basada en cuatro principios fundamentales: humanidad, neutralidad, imparcialidad e independencia. Presta su ayuda a aquellos que la necesitan sin tener en cuenta nacionalidad, religión, sexo, origen étnico o afiliación política.

Reacción rápida

Desde que naciera como oficina con una plantilla de 40 personas, la Oficina de Ayuda Humanitaria se ha convertido en uno de los actores mundiales líderes en la asistencia en crisis. El avance de ECHO en estos 20 años ha sido notable. Una de las primeras novedades llegó en 2001 cuando la Comisión Europea introdujo mecanismos que pudieran dar acceso rápido a hasta 3 millones de euros en 72 horas.

Otro de los avances fue la integración en 2010 del Departamento de Protección Civil, con el que se conseguía acceso a material y equipos especializados para crisis dentro y fuera de Europa. El avance se percibió rápidamente en la mejora de la coordinación y la reacción rápida.

Este mecanismo entra en acción cuando una catástrofe sobrepasa las posibilidades del país o la región donde ocurre. Desde el centro de información y monitoreo de Bruselas se analizan las solicitudes de ayuda con las capacidades disponibles en el terreno y en otros lugares. Después, la estrategia pasa a manos de los expertos humanitarios de ECHO basados en el terreno. Ellos evalúan la situación y son el enlace con las organizaciones socias. El mecanismo está disponible 24 horas, siete días a la semana y cubre tres fases: prevención y alerta precoz; preparación (programas de formación, ejercicios de simulación, etc); intervención (cubre todos los tipos de urgencias).



del entusiasmo de los operativos que de la organización y la tecnología. Era una época en la que había muy pocos actores humanitarios. De ahí, el mérito de la Comisión Europea y su decisión de lanzar la oficina de ECHO, creada con la misión de proveer y coordinar la ayuda de emergencia para víctimas de conflictos armados en cualquier lugar, perteneciera o no a la Unión Europea.

El primer cometido de ECHO es ayudar a salvar vidas, reducir el sufrimiento y proteger la integridad y la dignidad

de los afectados. Su máxima: la velocidad de reacción, factor clave para salvar vidas. Su intervención: en conflictos provocados por los seres humanos o en situaciones de catástrofes naturales.

La asistencia de emergencia puede ser muy variada: tiendas de campaña, mantas, alimentos, medicamentos, equipos médicos, sistemas de depuración de agua o combustible. Tiene un presupuesto que le permite financiar personal médico, expertos en desminado, apoyo logístico o transporte.

ECHO se ocupa además de esas crisis profundas que nunca terminan y a las que los donantes hacen oídos sordos

Crisis olvidadas

La necesidad de ayuda humanitaria no disminuye. La frecuencia y la intensidad de las catástrofes ha ido en aumento. En 1975 se registraron 78 crisis en el mundo, el año pasado fueron 385. Las más próximas, el tsunami y la catástrofe nuclear que le siguió en Japón, el terremoto de Haití, las inundaciones en Asia, en América Central y en Australia, la hambruna del Cuerno de África, la sequía y los conflictos armados en el Sahel...

Pero ECHO no sólo actúa en emergencias. La Oficina se ocupa además de esas crisis profundas que nunca terminan y a las que los donantes hacen oídos sordos. Cada año, ECHO hace una "evaluación de las crisis olvidadas" -como las de los refugiados saharauis en Algeria, el conflicto interno en Colombia o el conflicto étnico de Myanmar- para hacer un seguimiento, procurar que les siga llegando ayuda y mantenerlas visibles en el seno de la comunidad internacional.

El futuro de ECHO

"Hace 20 años, resolvíamos el problema humanitario dando comida, llevando

médicos a un hospital... Pero no había un visión holística (...) Ahora, lo mejor que podemos hacer es asegurarnos de que la gente está preparada y que tienen un conocimiento sobre los riesgos que afrontan". Con esas palabras resumía Claus Sorensen, Director General de ECHO, los retos que aún debe afrontar ECHO de cara al futuro.

Para ello, la oficina está destinando más presupuesto y personal a ayudar a las poblaciones afectadas a construir sus propios mecanismos de prevención y preparación ante futuras crisis. Esa ayuda llega de distintas formas, desde la educación a la preparación ante desastres o técnicas agrícolas sostenibles.

Por delante queda la posible creación de un Centro de Respuesta a Emergencias, que proporcionaría un único punto de acceso ante peticiones urgentes de ayuda de emergencia. Por otro lado, se espera también la pronta creación de un Cuerpo Voluntario Europeo de Ayuda Humanitaria, según prevé el propio Tratado de Lisboa.

Página web de ECHO

http://ec.europa.eu/echo/index_en.htm

Página web del 20 aniversario de ECHO

<http://ec.europa.eu/echo/20>

¿Cómo funciona la ayuda?

De ECHO son socios 31 países, los 27 de la Unión más Islandia, Liechtenstein, Noruega y Croacia. El Departamento cuenta con 300 trabajadores en Bruselas y más de 400 colaboradores en 38 países, que se trasladan al lugar en el que sucede una crisis y evalúan las necesidades. En una segunda fase, supervisan la puesta en marcha de los proyectos humanitarios financiados por la UE y coordinan las donaciones de los Estados miembros.

La ayuda sobre el terreno se lleva a cabo en cooperación con 14 organismos de la ONU, 191 organizaciones no gubernamentales y 3 organizaciones internacionales: la Cruz Roja, la Media Luna Roja y la Organización Internacional para las migraciones.

En el curso de estos 20 años, ECHO ha proporcionado 14.000 millones de euros de ayuda humanitaria a víctimas de conflictos y catástrofes en 140 países. El presupuesto ha ido aumentando a lo largo del tiempo y la ayuda se ha ido multiplicando.

En los últimos cinco años, el presupuesto anual de ECHO ha sido de 1.000 millones de euros. En 2011 esa cantidad ha permitido ayudar a unos 150 millones de personas de 80 países. Los Estados miembros y las instituciones de la UE proporcionan más de la mitad de la ayuda humanitaria mundial, lo que convierte a la UE en la mayor donante mundial de ayuda humanitaria.





Nueva web sobre transparencia

La ciudadanía europea, usuaria habitual de los instrumentos de transparencia que ofrecen las instituciones europeas, tiene un motivo menos de queja: el difícil acceso a estas herramientas, del que adolecía el sitio web Europa, tiene ahora solución a través de un nuevo portal de transparencia. Desde él se puede acceder a los instrumentos de forma simple y rápida.

En tiempos de altos niveles de descrédito de la clase política y de escasa confianza en el funcionamiento de las administraciones públicas, la ciudadanía pide más transparencia sobre la gestión de los fondos públicos y sobre el modo en que se desarrollan las distintas políticas. La petición también alcanza a las instituciones europeas, que se han visto afectadas por la actual oleada de escepticismo en torno a los poderes públicos.

La Comisión Europea ha vuelto a dar pasos al frente en este sentido al lanzar, el pasado 7 de junio, un nuevo portal de Internet sobre transparencia que hace más accesibles que nunca los procesos de toma de decisiones de la Comisión. El portal facilita el acceso a la amplia gama de instrumentos desarrollados en los últimos años para facilitar el control público y mejorar la capacidad de los ciudadanos a la hora de ejercer sus derechos.

Acceso rápido y diverso

El nuevo portal web ofrece un acceso rápido y directo a la información relativa a la legislación comunitaria; las evalua-

ciones de impacto de las políticas y medidas europeas; los resultados de las consultas públicas; las conclusiones de grupos de expertos, comités consultivos y representantes de intereses en las sedes comunitarias; así como el acceso a las entidades beneficiarias de los fondos de la UE y a múltiples documentos de interés.

Para comprobar que el nuevo portal es de muy fácil uso, se invitó a probarlo a usuarios muy diversos, como ONG, medios de comunicación, representantes de grupos de interés y al Parlamento Europeo.

Maros Sefcovic, Vicepresidente de Relaciones Interinstitucionales y Administración, declaró durante el lanzamiento de la nueva web que, con este paso, la Comisión Europea se sitúa a "la vanguardia para aportar una mayor apertura y transparencia en la toma de decisiones en la Unión Europea. No obstante, añadió, "quedan cosas que podemos mejorar".

Enlace al portal de transparencia:
<http://ec.europa.eu/transparency>

Proyecto piloto “Tu primer trabajo EURES”

La Comisión Europea ha puesto en marcha, desde el 21 de mayo, un proyecto piloto para ayudar a los jóvenes a encontrar trabajo en otro país de la UE. Su objetivo es mejorar la movilidad transfronteriza de 5.000 personas y reformar la red europea de servicios de empleo “Eures” en un servicio de empleo paneuropeo.

Dirigir a los demandantes de empleo y a quienes quieran cambiar de trabajo a los lugares donde haya oferta es el objetivo de la Comisión Europea en materia laboral. Ésa es precisamente la mejora que quiere aplicar a su red de servicios de empleo, la red EURES.

Las nuevas prioridades fueron anunciadas durante la presentación de un paquete de medidas de mejora bajo el lema “Tu primer trabajo Eures”. La intención es que la red de empleo europea permita acceder a las ofertas de trabajo a tiempo real y ofrezca a las empresas un grupo de candidatos con la cualificación adecuada.

En este proyecto piloto participan cuatro servicios de empleo de Alemania, España, Dinamarca e Italia, que ayudarán a los jóvenes a buscar trabajo en otros Estados miembros distintos al de origen. En el caso de España el servicio se implementa a través del Servicio Público de Empleo Estatal.

Los jóvenes, con edades comprendidas entre los 18 y 30 años, recibirán información para su contratación, así como la posibilidad de obtener ayuda financiera para su formación. Asimismo, las pequeñas y medianas empresas (con una plantilla de hasta 250 empleados) recibirán apoyo financiero para cubrir parte del coste de formación y alojamiento de los trabajadores de nueva contratación.

Monitor Europeo de Vacantes y el Boletín Europeo de Movilidad Laboral, que también contribuyen a poner en relación a empresas y demandantes de empleo más allá de las fronteras nacionales.

El Monitor Europeo de Vacantes ofrece una visión global de la evolución reciente del mercado de trabajo europeo y muestra las tendencias de la demanda en materia laboral. Por su parte, el Boletín Europeo de Movilidad Laboral analiza las vacantes anunciadas en el portal de empleo EURES y destaca dónde se encuentran las mejores oportunidades.

Más información sobre Eures

<http://ec.europa.eu/social>

Más información del SEPE

http://www.sepe.es/contenido/empleo_formacion/eures/

Monitor Europeo de Vacantes

Al mismo tiempo, la Comisión presentaba otras dos herramientas: el





Voluntariado: ¿pasaporte a un empleo?

Un “Pasaporte Europeo de Capacidades” es la apuesta de la Eurocámara para reconocer oficialmente las habilidades adquiridas por los y las voluntarias, tanto para fines profesionales como para aprendizaje. El Parlamento quiere ahora que cada país cree un marco jurídico adecuado para desarrollar esta iniciativa.

Cerca de 100 millones de voluntarios ofrecen sus servicios en Europa. Su labor, además de altruista en la mayoría de los casos, también tiene una consideración económica ya que el trabajo de los y las voluntarias europeas contribuye a la producción del 5% del PIB europeo.

Pero sin duda, ser voluntario y voluntaria facilita la adquisición de determinadas habilidades y competencias que podrían en numerosos casos considerarse como un plus en la formación profesional de cada voluntario. Ese aspecto es precisamente el que la comisión parlamentaria de Educación y Empleo de la Eurocámara quiere que se considere a la hora de evaluar los curriculums de los y las europeas: su aprendizaje informal como voluntarios.

En un reciente informe, aprobado por la Eurocámara en junio, se apuesta por esta iniciativa para que los jóvenes o personas de más edad, que procedan de grupos desfavore-

cidos, puedan apelar a las habilidades adquiridas a través de un periodo de voluntariado para poder buscar un trabajo, tener acceso a la capacitación formal o validar cursos universitarios.

Es el objetivo del “Pasaporte Europeo de Capacidades” que quiere crear la Eurocámara dentro del modelo de Euro-pass (curriculum europeo) para garantizar el reconocimiento transfronterizo de las cualificaciones obtenidas a través del voluntariado.

Catalizador para la integración

El voluntariado es para muchas personas una forma de mantenerse activo e incluso una ayuda a la hora de encontrar trabajo. Pero, para la Eurocámara es, sobre todo, un catalizador para la integración social de los jóvenes, inmigrantes o personas de origen social desfavorecido. De ahí que la Eurocámara inste a las autoridades nacionales a que faciliten a los jóvenes que procedan de entornos desfavorecidos el acceso a un puesto como voluntario, como paso previo y esencial para su inclusión social.

Por otro lado, el informe parlamentario insta a las autoridades nacionales y regionales a que proporcionen una financiación estable, incluidos los incentivos financieros para las asociaciones que participan en las actividades transfronterizas de voluntariado, y especialmente las organizaciones pequeñas con recursos limitados.

Los eurodiputados apoyan además el lanzamiento de un portal web europeo, centralizado a nivel de la UE, para mejorar la información y el intercambio de buenas prácticas entre las organizaciones que trabajan en el campo del voluntariado.

VACACIONES EN EUROPA

La crisis arrecia, especialmente en nuestro país, donde son muchos los españoles y españolas que han preferido pasar sus vacaciones en sus ciudades de origen o no extralimitarse más allá de nuestras fronteras. Sin embargo, Europa augura una buena temporada turística, con España, nuevamente, a la cabeza de los destinos preferidos por los europeos.



El 73% de europeos y europeas no renunciará a sus vacaciones en 2012, a pesar de la crisis. No obstante un 33% ha tenido que cambiar sus planes originales tras sopesar las consecuencias de la recesión económica sobre sus economías domésticas. Es el principal resultado de un reciente Eurobarómetro de la Comisión Europea, que ha evaluado la "actitud de los europeos hacia el turismo" y que también arroja luz sobre las preferencias y el modo de viajar de los europeos.

Según el balance general, en Europa la crisis aprieta pero no ahoga. No obstante, siguen percibiéndose medidas ahorrativas, como la reducción del día de vacaciones y la elección del propio país de origen (el 52%) o de otros países europeos (el 37%) como destino turístico.

En este sentido, España encabeza un año más la lista de destinos preferidos por la ciudadanía europea. Un 10% de europeos prefiere visitar España, seguido de Italia (el 7%), Francia (el 6%), Grecia (el 4%), Austria, Reino Unido y Alemania (el 3%).

Viajeros avezados

La encuesta del Eurobarómetro ofrece además apuntes interesantes sobre las preferencias de los viajeros europeos. Según la encuesta, la mayoría de los residentes de la UE son viajeros avezados. Internet es, en este sentido, el método estrella empleado por el 53% de los europeos que se lanzó a organizar sus propias vacaciones.

Confiando en su propio criterio, estos viajeros internautas seleccionaron los distintos elementos de su viaje por separado, en lugar de reservar todo a través de un solo paquete. Un 49% de quienes salieron de vacaciones en 2011 escogió esta opción. Una mayoría reconocía además dejarse guiar también por las recomendaciones familiares y de amigos a la hora de decidir el destino turístico. En este sentido, la influencia del "boca a boca" sigue siendo notablemente superior (52%) a la búsqueda de información a través de las páginas web (40%).

Coche o moto

El cambio en las tendencias a la hora de escoger transportes es una de las notas más significativas de las últimas encuestas europeas sobre las prácticas turísticas. En los últimos años, a pesar de percibirse un ligero aumento del uso del tren y el avión (en 2011 se registró un 46% frente al 39% de 2010), el incremento es notablemente superior a la hora de emplear el coche o la moto para viajar. Motivado quizás por la cercanía de los destinos, los viajeros y viajeras europeas parecen preferir este modo de transporte, que permite además una mayor flexibilidad y movilidad a la hora de desplazarse por los destinos escogidos. El porcentaje saltó desde el 44% registrado en 2010 hasta el 78% de 2011.

Descanso y buen trato

Pero, ¿dónde prefieren dormir los viajeros? La encuesta muestra cifras claras al respecto. Las noches, en su mayoría,

se pasan en hoteles o en alojamientos alquilados. Es la preferencia de una mayoría de europeos que prefiere hospedarse en alojamientos de pago, independientemente de la duración de sus vacaciones. Así lo hizo el 54% de quienes realizaron viajes de corta duración y el 60% de quienes pasaron, al menos, cuatro noches fuera, durante 2011.

Además, el descanso y el buen trato, son sus prioridades a la hora de viajar y, por tanto, sus mayores exigencias en el momento de escoger destino. El 48% de quienes salieron de vacaciones en 2011 lo hicieron con el objetivo de descansar y divertirse, seguido de otras motivaciones como la búsqueda de "sol y playa" y la "visita a familia y amigos" (el 28%).

Por esa misma razón, los europeos valoran la belleza natural del entorno donde pasarán sus días de descanso, además del buen trato y el servicio de calidad. Los niveles de satisfacción en este sentido son elevados. Más del 90% de los encuestados de la UE se mostraron satisfechos con el destino elegido y con la calidad del alojamiento.

España se aprieta el cinturón

El descanso y el recreo también fueron las razones de peso que llevaron a españoles y españolas a salir de vacaciones. Al igual que el resto de vecinos europeos, en España los viajes se organizaron de forma abrumadoramente superior por Internet. Este método fue el más usado por un 52% de españoles, frente al 25% que se decantó por una agencia de viajes o al 14% que acudió a una persona conocida para su organización. Una abrumadora mayoría se decantó por viajar por nuestro país (69%) frente al 28% que decidió trasladarse a otro país europeo y sólo un 12% que escogió países extra comunitarios como destinos turísticos.

Comparadas con las cifras europeas, las españolas no son tan positivas respecto a las expectativas de viaje para 2012. Una cuarta parte de la población española afirma que suspenderá sus vacaciones, principalmente por motivos económicos. No obstante aún es superior el porcentaje de españoles y españolas que harán la maleta para pasar unos días fuera (45%), aunque reconocen haberse visto obligados a cambiar sus planes por las mismas razones económicas.

Turistas: motor económico

Según Eurostat, el turismo está capeando la crisis. El sector del alojamiento turístico alcanzó en 2011 cifras récord en la UE-27, cifras que fueron superiores a los resultados previos a la crisis. Los resultados ponen de manifiesto que el turismo sigue siendo uno de los puntos fuertes de Europa y, por tanto, uno de los sectores con más capacidad a la hora de reactivar la economía europea.

Las últimas cifras ponen de relieve que dicho sector seguirá mejorando en 2012, lo que confirma que los viajes y el turismo son potentes motores económicos para la recuperación europea.

Flash Eurobarómetro (Flash EB 34)
http://ec.europa.eu/public_opinion/index_en.htm

Chipre: una isla

Para muchos es un país del que poco se sabe y, sin embargo, es una de las islas con más historia de la UE y uno de los núcleos originales de la civilización mediterránea. Cuando la zona entraba en su apogeo histórico, a este pequeño reducto de poco más de 9.000 kilómetros cuadrados, llegaron desde todos los puntos de la costa mediterránea, fenicios, griegos, asirios, bizantinos y otomanos. Pero Chipre, de azarosa historia, sigue resonando en los oídos europeos por la pugna que suscita una pequeña porción de su geografía, la zona turco-chipriota, ubicada al noreste de la isla, y sobre la que aún se generan tensiones entre



NICOSIA, una herida que se cierra

La historia de división del pueblo chipriota, largamente disputado por griegos y turcos, se refleja inevitablemente en su capital, Nicosia. La huella de la irrupción de los turcos en 1974 se evidencia en la "línea verde", también conocida como "línea Atila", que atraviesa la ciudad desde que la ONU creara una zona vigilada ante posibles tensiones entre turcos y grecochipriotas.

Desde entonces, los habitantes de Nicosia han sabido vivir con la dualidad que los caracteriza. De fuerte influencia helena, no son pocos los que siguen defendiendo el dominio turco. Pero algo

empezó a cambiar en 2007, cuando el muro comenzó por fin a mostrar grietas tras el acuerdo de apertura entre las dos partes enfrentadas.

Hoy Nicosia es mucho más que una ciudad dividida. Fundada tras la guerra de Troya por los antiguos habitantes del Peloponeso, encierra entre sus límites las huellas de una intensa historia. Pese a las devastaciones provocadas por numerosas invasiones, Nicosia conserva innumerables restos arqueológicos griegos. Y ofrece mucho por hacer. Desde dejarse envolver por la historia paseando por las murallas del XIV, a

comprar en sus mercados, o disfrutar de magníficos edificios de arquitectura tradicional, y de la variedad de edificios religiosos, como la bizantina Catedral Agios Ioannis, las mezquitas otomanas de Bayraktar y Omeriya, o el Santuario de Afrodita de Tamasos.

La ciudad más grande de la isla, además de su capital, recibió de los occidentales el sobrenombre de "ciudad de la victoria" o "ciudad blanca". Un nombre, según algunos, hecho a medida de una ciudad que ha sabido superar las diferencias y crearse un carácter único y, en paz.

con mil caras

griegos y turcos, a pesar de los evidentes signos de acercamiento de los últimos años. Pero quien se adentra en este pequeño mundo pronto olvida las vicisitudes políticas para dejarse llevar por la historia, el patrimonio, la cultura y las gentes de una isla para el recuerdo. Basta recorrer algunos de sus deslumbrantes emplazamientos, coincidiendo con la Presidencia de Chipre de la UE, para sorprenderse por la belleza de una isla al alcance de todos.

<http://www.visitcyprus.com>



37

PAFOS,

donde Afrodita nació ...

Se dice que Afrodita, diosa griega del amor y la belleza, se levantó de las olas y se estrelló en las orillas de Pafos. Así es como los habitantes de esta ciudad del sudoeste de Chipre relatan el nacimiento de la diosa griega. Aún hoy, sostienen que Afrodita escogió este enclave para nacer rodeada de belleza.

A ella dedican, con cada llegada del otoño, el Festival de la diosa Afrodita, un encuentro con la ópera a los pies del famoso Castillo de Pafos, cuna de bizantinos y otomanos y, hoy, una de las señas de identidad de la ciudad.

De origen fenicio, esta localidad marí-

tima vivió épocas de esplendor histórico, como capital de la isla y, posteriormente, sede del Arzobispado. De esos años dorados son frutos los numerosos restos arqueológicos que pueblan esta ciudad de 38.000 habitantes. Desde su Parque Arqueológico, al castillo medieval y el Templo de Afrodita, pasando por villas, palacios, teatros, sus conocidas tumbas reales y sus monasterios, como los de San Neófito y Chrysorrogiatissa. Sin olvidar sus afamados mosaicos, un punto de atracción culminante para aquéllos que buscan las raíces de civilizaciones en Chipre.

Dividido en dos barrios principales -Ktima, el barrio más residencial, y Kato Pafos, construido en torno al puerto medieval-, Pafos ha merecido el reconocimiento como Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

La Pafos de hoy, salpicada por una hermosa costa, con playas de sueño como la Bahía de Coral, no sólo responde a su rica historia y a la naturaleza que le rodea. Pafos se debe hoy a su carácter, mezcla de tradición y agitada vida nocturna. Y al aire que se respira en torno a la muy presente mitología griega.

Consultas públicas

REDES DE COMUNICACIONES



CONSULTA PÚBLICA SOBRE LA MEJORA DE LA SEGURIDAD DE LAS REDES DE INFORMACIÓN

Internet y los sistemas de redes de información se han convertido en algo esencial para nuestras sociedades, al facilitar la circulación transfronteriza de bienes, servicios y personas. Pero los incidentes de la Red de Información y Seguridad (NIS) están aumentando y tienen graves consecuencias cuando afectan a sectores críticos, tales como las finanzas, la salud, la energía y el transporte, además de erosionar la confianza del público en las actividades en línea en general. Esta consulta pública se dirige a todos los actores afectados (gobiernos, empresas, ciudadanos), con el fin de identificar acciones estratégicas y evaluar, especialmente, los riesgos a los que se expone la información *online* de las empresas. La consulta permanecerá abierta hasta el próximo **15 de octubre de 2012**.

Más info en:

<http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=securitystrategy2>

MEDIO AMBIENTE



FORO PÚBLICO SOBRE LIFE NATURALEZA Y BIODIVERSIDAD

Este foro pretende ser una herramienta para promover la discusión y el intercambio sobre cuestiones relacionadas con el programa LIFE y los proyectos LIFE. La participación en el foro está restringida a los miembros de la comunidad LIFE, que incluye a todos aquellos que tienen una participación directa en el programa (como beneficiarios, funcionarios de la Comisión, los equipos de ayuda exterior, puntos de contacto nacionales, los miembros del comité de LIFE, etc.).

Más info en:

<http://ec.europa.eu/environment/life/news/newsarchive2010/april/index.htm#consultation>

Acceso al Foro en este enlace:

<http://www.lifecommunity.eu/index.php>

MEDIO AMBIENTE



CONSULTA PÚBLICA SOBRE LA AYUDA ESTATAL PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El principal objetivo del control de las ayudas estatales en el ámbito de la protección medioambiental es garantizar que el resultado de estas ayudas sea un nivel de protección más elevado que el que se hubiera obtenido sin ellas, así como garantizar que los efectos positivos de la ayuda compensen sus efectos negativos en términos de distorsión de la competencia, teniendo en cuenta el principio de que "quien contamina paga". La Comisión Europea pretende revisar y racionalizar sus principales directrices sobre ayuda estatal antes del fin de 2013. Con esta consulta, se pretende recabar información sobre estas ayudas. Los resultados se tendrán muy en cuenta en el proyecto de modernización. La consulta permanecerá abierta hasta el **23 de octubre de 2012**.

Más info en:

http://ec.europa.eu/competition/consultations/2012_state_aid_environment/index_es.html

EMPRESA



CONSULTA PÚBLICA SOBRE LA REDUCCIÓN DE CARGAS ADMINISTRATIVAS

La Comisión Europea es consciente de las trabas que pueden suponer las cargas administrativas derivadas de la normativa de la UE, por ello ha lanzado una consulta pública para recibir contribuciones que mejoren la gestión de la legislación. Basada en las mejores prácticas de algunos Estados miembros (en concreto Bélgica, los Países Bajos y el Reino Unido), esta consulta forma parte del Programa de Acción para reducir las cargas administrativas en la UE, iniciado en el año 2007. Con él se pretenden suprimir dichas cargas sin menoscabar los objetivos de la normativa de la UE. La consulta permanecerá **abierta de manera continua**.

Más info en:

http://ec.europa.eu/enterprise/admin-burdens-reduction/form_es.htm

Agenda

EXPOSICIÓN



HISTORIA DE NOVO MESTO Y SU PATRIMONIO INMOBILIARIO

En el marco de la Capital Europea de la Cultura, el Museo de Dolenjska de Novo Mesto (Eslovenia) ha abierto al público una exposición de fotografía documental y una monografía de prestigio sobre el período de la Edad del Hierro temprana, fecha en la que Novo Mesto fue un gran centro urbano con un gran asentamiento fortificado, alrededor del que se han encontrado numerosos túmulos y montículos funerarios individuales. Entre ellos, hay nueve urnas de bronce que representan el máximo exponente de la expresión artística de la Edad del Hierro de Europa.

Fecha: hasta 31 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/event/prikaz/636523/>

EXPOSICIÓN

LA CASA DE LA LITERATURA

Situada en la margen izquierda del río Drava, la Casa de la Literatura ha abierto sus puertas al público para alojar eventos de distinta índole, como una representación de las sociedades literarias eslovenas y extranjeras, recitales de obras de autores fallecidos, presentaciones de libros, además de veladas literarias y lecturas públicas. Durante el día, los visitantes pueden hacer uso gratuito de la sala de lectura, que cuenta con literatura local e internacional.

Fecha: hasta 31 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/event/prikaz/1763517>

MUESTRA URBANA



DISPLAY WINDOWS

De la amplia colección de postales antiguas y fotografías del Archivo Regional de Maribor, se han seleccionado para esta exposición sólo aquellas que raramente se han visto. El objetivo es mostrar la misma ciudad, los edificios, el paisaje urbano, los acontecimientos que tienen lugar en el centro de la ciudad, y las personas que viven allí. Las imágenes, que se mostrarán en los escaparates de bares y mesones del centro de la ciudad vieja, invitan al espectador a reflexionar sobre la forma en que ha cambiado la ciudad.

Fecha: hasta 31 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/project/prikaz/114318/>

EXPOSICIÓN

STREET COMICS

¿Cómo mejorar la imagen del centro de la ciudad de Maribor repleta de locales comerciales vacíos y numerosos edificios abandonados? La solución la ha dado el escritor, traductor, periodista y guionista Zdravko Dusa, que ha unido sus fuerzas al pintor e ilustrador Damijan Stepan para contar la historia de la ciudad a través de un cómic que cubrirá la calle, las ventanas rotas y las fachadas en descomposición del centro urbano.

Fecha: hasta 20 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/event/prikaz/671760/>

EXPOSICIÓN

PARÍS, LONDRES, BERLÍN EN LA GALERÍA 3X

La galería del artista Jasna Kozar ha estado activa desde 2010 y es, con sólo 12 m², una de las galerías más pequeñas de Maribor. Sin embargo, es también una de las más populares al programar exposiciones innovadoras y abrir sus puertas a los artistas más cercanos. La galería no es sólo un lugar para exposiciones, sino un lugar de encuentro que se traslada con frecuencia a la calle y vigoriza la ciudad con las acciones, banquetes, y actuaciones musicales que prevé a lo largo del año.

Fecha: hasta 31 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/event/prikaz/652058/>

MUESTRA URBANA

NORTHERN LIGHTS (THE LIGHT SIGNS)

Carteles luminosos con los títulos de las obras del autor eslovaco Drago Jancar constituyen la columna vertebral del proyecto "Northern Lights", organizado con motivo de la capitalidad cultural de Maribor (Eslovaquia). Las señales se instalarán en el centro y alrededores de la ciudad y se encenderán todos los días del año 2012, con objeto de crear un mapa literario de las obras del autor y conectarlo con el centro de la ciudad.

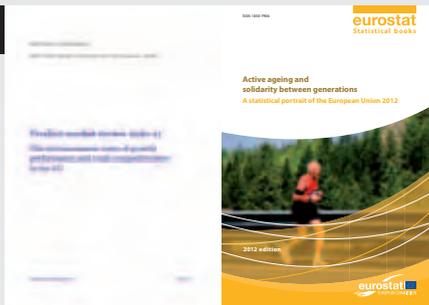
Fecha: hasta 31 de diciembre de 2012
Lugar: Maribor (Eslovenia)
Más info: <http://www.maribor2012.eu/en/nc/event/prikaz/636523/>

Publicaciones

POLÍTICA INDUSTRIAL

PRODUCT MARKET REVIEW 2010-11

Este informe analiza el papel de diversos factores, aparte del precio, para mejorar la competitividad de un país; identifica los sectores claves para el reciente récord de crecimiento y las contribuciones de productividad y empleo para superarlo, así como las reformas de políticas que pueden mejorar la competencia en los mercados, la evolución de los créditos, innovación y educación, etc (*Dirección General de Asuntos Económicos y Financieros. Comisión Europea. Luxemburgo: OP, 2010*).



ESTADÍSTICA

ACTIVE AGEING AND SOLIDARITY BETWEEN GENERATIONS. A STATISTICAL PORTRAIT OF THE EUROPEAN UNION 2012

Con motivo del Año Europeo del Envejecimiento Activo, Eurostat lanza esta publicación, que recoge el panorama general en Europa y los datos estadísticos sobre temas relacionados con el envejecimiento activo y la solidaridad entre las generaciones: demografía, sanidad, pensiones, voluntariado y aprendizaje de adultos (*Comisión Europea, EUROSTAT. Luxemburgo: OP, 2011*).

FISCALIDAD

ELEVENTH OPERATIONAL REPORT OF THE EUROPEAN ANTI-FRAUDE OFFICE

El Informe Anual de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) ofrece un resumen de los logros de esa entidad en 2010. Su labor se presenta con detalle mediante una serie de estudios de casos concretos. La OLAF tramitó cerca de 500 casos en 2010, entre ellos investigaciones externas e internas complejas y casos multinacionales de cuya coordinación se encargó la OLAF (*OLAF. Luxemburgo: OP, 2011*).



POLÍTICA DE COHESIÓN

INFOREGIO PANORAMA

La revista trimestral "Infregio Panorama", publicada por la Comisión Europea, alcanza su número 40. En esta ocasión, la revista dirigida a los agentes del desarrollo regional se centra en la Política de Cohesión europea y hace un análisis de los logros alcanzados en el período 2014-2020 (*Comisión Europea, Dirección General de Política Regional. Luxemburgo: OP, 2011*).

ESTADÍSTICA

EUROPE IN FIGURES. EUROSTAT YEARBOOK 2011

Europa en cifras. Anuario Eurostat 2011 presenta una selección de datos estadísticos de Europa. Con más de 420 tablas, gráficas y mapas, es la colección definitiva de información estadística de la UE. Cubre el período 1999-2009 y áreas como economía y finanzas, población, educación, salud, protección social, agricultura y pesca, ciencia y tecnología, transporte, energía, medio ambiente, etc (*Comisión Europea, EUROSTAT. Luxemburgo: OP, 2011*).



ENERGÍA

AYUDA FINANCIERA DE LA UE PARA EL DESMANTELAMIENTO DE CENTRALES NUCLEARES EN BULGARIA, LITUANIA Y ESLOVAQUIA

En el marco de las negociaciones para su adhesión a la UE, Bulgaria, Lituania y Eslovaquia se comprometieron al desmantelamiento de ocho reactores nucleares, enfrentándose así a una pérdida significativa de capacidad de producción. El Tribunal de Cuentas de la UE ha evaluado la eficacia de la asistencia financiera de la UE para apoyar los esfuerzos de los países receptores por desmantelar sus reactores nucleares (*Tribunal de Cuentas Europeo. Luxemburgo: OP, 2011*).

9 de Mayo Día de Europa

Unida en la diversidad



Unión Europea



JUNTA DE ANDALUCIA

Red de Información Europea de Andalucía



ALMERÍA

Europe Direct Almería
Diputación Provincial de Almería
C/ Navarro Rodrigo, 17
04071 Almería
Teléfono: 950 21 18 10/11/12
Fax: 950 26 46 16
peuropeos@dipalme.org
www.europa.almeria.es

CÁDIZ

Europe Direct Campo de Gibraltar
Mancomunidad de Municipios del
Campo de Gibraltar
Parque de las Acacias, s/n
11207 Algeciras (Cádiz)
Teléfono: 956 58 03 07
Fax: 956 60 36 64
europedirect@mancomunidadcg.es
www.mancomunidadcg.es/europedirect

Europe Direct San Fernando
Ayuntamiento de San Fernando
Edificio Vivero de Empresas
Avda. San Juan Bosco, s/n
11100 San Fernando (Cádiz)
Teléfono: 956 94 45 21
Fax: 956 94 45 24
europa.direct@aytosanfernando.org
www.europedirectsanfernando.eu

CÓRDOBA

Centro de Documentación Europea
Universidad de Córdoba
Facultad de Derecho y CC. Económicas y
Empresariales
Puerta Nueva, s/n, 2ª planta
14071 Córdoba
Teléfono: 957 25 49 62
Fax: 957 26 11 20
cde1cord@uco.es
www.uco.es/webuco/cde

Europe Direct Andalucía
Rural-Baena
C/Santo Domingo de Henares, s/n
Edificio "La Tercia II"
14850 Baena (Córdoba)
Teléfono: 957 69 10 84
Fax: 957 69 23 45
europedirect@adegua.com
www.adegua.com
Blog: <http://europedirectandaluciarural.blogspot.com>
FB: <http://www.facebook.com/europedirectandaluciarural>

GRANADA

Centro de Documentación Europea
Universidad de Granada
Edificio Centro de Documentación
Científica
C/ Rector López Argüeta, s/n
18071 Granada
Teléfono: 958 24 83 51
Fax: 958 24 23 82
cde@ugr.es
<http://cde.ugr.es>

Europe Direct Granada
Diputación Provincial de Granada
Delegación de Empleo y Desarrollo
Provincial
Diputación de Granada
Avenida de Andalucía s/n. Edificio CIE
18015 Granada
Teléfono: 958 80 49 11
Fax: 958 80 58 25
amoreno@dipgra.es
www.europadirectgranada.eu

HUELVA

Europe Direct Huelva
Diputación Provincial de Huelva
Área de Desarrollo Local, Innovación,
Medio Ambiente y Agricultura.
Pab. Los Pinos. Ctra. N. 431 Sevilla-
Huelva, km. 630
21007 Huelva
Teléfono: 959 49 47 79. Ext. 10380
Fax: 959 49 47 90
europadirecto@diphuelva.org
<http://europadirectohuelva.sigadel.com>

JAÉN

Europe Direct Andújar
Ayuntamiento de Andújar
Centro de Iniciativa Empresarial y
Formación San José
Altozano Arzobispo José Manuel
Estepa, 5
23740 Andújar (Jaén)
Teléfono: 953 51 41 85
Fax: 953 51 28 86
europedirect@andujar.es
www.europedirectandujar.eu

MÁLAGA

Europe Direct Málaga
Oficina Provincial de Información
Europea
Oficina de Recursos Europeos
Diputación Provincial de Málaga
C/Pacífico, 54. Edificio A
Módulo D. 1ª Planta
29004 Málaga
Teléfono: 952 06 93 66
Fax: 952 06 93 79
malagaeuropa@malaga.es
www.malagaeuropa.eu

SEVILLA

Secretaría General de Acción
Exterior
Consejería de la Presidencia e Igualdad
Junta de Andalucía
Palacio de San Telmo
Av de Roma s/n
41071 Sevilla
Teléfono: 955 33 51 55
Fax: 955 03 52 69
informacion.sgacex.cprei@juntadeandalucia.es
<http://www.juntadeandalucia.es/presidenciaigualdad>

Centro de Documentación Europea
Universidad de Sevilla
Facultad de Derecho
C/ Enramadilla, 18-20
41018 Sevilla
Teléfono: 954 55 11 58 / 59 / 60 / 61
Fax: 954 55 73 27
cde@us.es
www.centro.us.es/cde

Entreprise Europe Network-
CESEAND
Confederación de Empresarios de Andalucía
Arquímedes, 2 (Isla de la Cartuja)
41092 Sevilla
Teléfono: 954 48 89 00
Fax: 954 48 89 14
jjalarcon@cea.es
pgarcial@cea.es
www.cea.es/portal/internacional/ceseand/default.aspx

Con la colaboración de:



www.andaluciaeuropa.com